

C3

Catalogue 65-001 Monthly

Catalogue 65-001 Mensuel

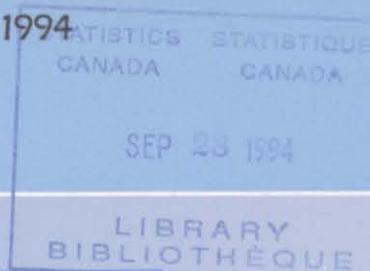


Canadian International Merchandise Trade

July 1994

Le commerce international de marchandises du Canada

Juillet 1994

Statistics
CanadaStatistique
Canada

Canada

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Marketing and Client Services Section,
International Trade Division,
Facsimile Number (1-613-951-0117)

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 Telephone: (1-613-951-9647) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll-free Order-only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Section du marketing et des services à la clientèle,
Division du commerce international,
Numéro du télécopieur (1-613-951-0117)

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone: (1-613-951-9647) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'**extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareil de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Alert

Avis

Changes to Table 1

Beginning with this issue, the data in Table 1 (Merchandise Trade of Canada) are presented on a balance of Payments (BOP) basis. This conforms with the recommendations made in the "Note to Users" on page 6, that analysis of macroeconomics issues should be undertaken using the BOP trade figures (total exports, total imports and trade balance). Data in Tables 2 through 13 continue to be presented on a Customs basis.

Modification au tableau 1

À compter de cette édition, les données du tableau 1 (*Commerce de marchandises du Canada*) sont présentées sur base de la balance des paiements (BDP). Cette approche est conforme avec la recommandation contenue dans la "Note aux utilisateurs" apparaissant à la page 6, selon laquelle les personnes intéressées à l'analyse macroéconomique devraient utiliser les chiffres du commerce sur base de la BDP (total des exportations, total des importations et balance commerciale). Les données des tableaux 2 à 13 continueront d'être présentées sur base douanière.



Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

July 1994

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce international de marchandises du Canada

Juillet 1994

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

September 1994

Price: Canada: \$19.00 per issue,
\$182.00 annually

United States: US\$22.00 per issue,
US\$219.00 annually

Other Countries: US\$26.00 per issue,
US\$255.00 annually

Catalogue No. 65-001, Vol. 48, No. 7

ISSN 1198-7391

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmager dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Septembre 1994

Prix : Canada : 19 \$ l'exemplaire,
182 \$ par année

États-Unis : 22 \$ US l'exemplaire,
219 \$ US par année

Autres pays : 26 \$ US l'exemplaire,
255 \$ US par année

N° 65-001 au catalogue, vol. 48, n° 7

ISSN 1198-7391

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises, les administrations
canadiennes et les autres organismes. Sans cette
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible
de produire des statistiques précises et actuelles.*

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not appropriate
- nil or zero
- amount too small to be expressed

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

Ellis Drover, Director, International Trade Division (613) 951-9733
Jerry Fiori, Chief, Macroeconomic Analysis Section (613) 951-4809
Denis Pilon, Head, Price and Volume Indexes Unit (613) 951-4808
Marlene Sterparyn, Head, Analysis Unit (613) 951-1711
Patrick Adams, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6855
Gary McCullough, Head, Publications Unit (613) 951-9647

Also contributing to this issue: For manuscript design: **Vie Weatherby** (613) 951-9647

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

Ellis Drover, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733
Jerry Fiori, Chef, Section de l'analyse macro économique (613) 951-4809
Denis Pilon, Chef, Sous-section des indices de prix (613) 951-4808
Marlene Sterparyn, Chef, Sous-section de l'analyse (613) 951-1711
Patrick Adams, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6855
Gary McCullough, Chef, Sous-section des publications (613) 951-9647

A également contribué à la rédaction de ce numéro : et à la mise en page: **Vie Weatherby** (613) 951-9647

This paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Table of Contents

	Page
Highlights	5
Analysis	
The Month in Trade	7
Commodity Detail	8
Underlying Trends	11
Price Movements	12
Text Tables	
1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis)	14
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data	15
Recent Feature Articles	16
Analytical Charts and Tables	
Charts	
Export Trends by Commodity Groupings	18
Import Trends by Commodity Groupings	19
Export Trends by Principal Trading Areas	20
Import Trends by Principal Trading Areas	21
Tables	
1. Merchandise Trade of Canada	22
2. Exports by Commodity Groupings	24
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month)	28
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date)	29
5. Domestic Exports by Country	30
6. Exports by Province of Origin (current month)	34

Table des matières

	Page
Faits saillants	5
Analyse	
Résultats du mois	7
Analyse détaillée par marchandises	8
Tendances sous-jacentes	11
Mouvements des prix	12
Tableaux explicatifs	
1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements)	14
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements	15
Études spéciales récemment parues	16
Graphiques et tableaux analytiques	
Graphiques	
Tendance des exportations par groupe de marchandises	18
Tendance des importations par groupe de marchandises	19
Tendance des exportations par marchés principaux	20
Tendance des importations par marchés principaux	21
Tableaux	
1. Commerce de marchandises du Canada	22
2. Exportations par groupe de marchandises	24
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant)	28
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées)	29
5. Exportations nationales par pays	30
6. Exportations par province d'origine (mois courant)	34

Table of Contents - concluded

	Page
7. Exports by Province of Origin (year to date)	35
8. Imports by Commodity Groupings	36
9. Imports from Principal Trading Areas (current month)	40
10. Imports from Principal Trading Areas (year to date)	41
11. Imports by Country	42
12. Imports by Province of Clearance (current month)	46
13. Imports by Province of Clearance (year to date)	47
For Further Reading	48
Technical Notes	49

Table des matières - fin

	Page
7. Exportations par province d'origine (données cumulées)	35
8. Importations par groupe de marchandises	36
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant)	40
10. Importations en provenance des marchés principaux (donnée cumulées)	41
11. Importations par pays	42
12. Importations par province de dédouanement (mois courant)	46
13. Importations par province de dédouanement (données cumulées)	47
Lectures suggérées	48
Notes techniques	49

Highlights

- Exports on a balance of payments basis increased by \$205 million in July, to reach a monthly record of \$18.5 billion.
- On a balance of payments basis, imports fell by \$804 million, to a level of \$16.2 billion.
- As a result of these movements, Canada's merchandise trade surplus grew to \$2.3 billion in July, up from June's level of \$1.3 billion. The principal contributors to the increase were forestry products and industrial goods, where exports grew considerably, and automotive products and energy, where exports declined less than imports.
- Exports of forestry products, industrial goods, and machinery and equipment all advanced solidly in the month, yielding a combined increase of \$471 million. However, exports were off in the energy (-\$90 million) and automotive (-\$484 million) sectors. Summer shutdowns in Canada and the US left exports of automotive products much lower than in June.
- In the case of imports, automotive and energy products also contributed most to the overall decline. With auto plants across North America shut down for summer vacation and retooling, automotive imports were down \$547 million in July. Energy imports declined by \$286 million.
- The trade surplus with the US stood at \$2.8 billion, increasing by \$309 million from the previous month. There continued to be trade deficits with all other principal trading areas except Japan.

Faits saillants

- Sur base de la balance des paiements, les exportations ont augmenté de \$205 millions en juillet pour atteindre un niveau mensuel record de \$18,5 milliards.
- Sur base de la balance des paiements, les importations diminuent de \$804 millions pour s'établir à \$16,2 milliards.
- En raison de ces mouvements, l'excédent du commerce de marchandises du Canada était en hausse en juillet pour atteindre \$2,3 milliards, comparativement à \$1,3 milliard en juin. Les marchandises ayant le plus contribué à cette croissance sont les produits forestiers et les biens industriels, dont les exportations ont augmenté considérablement, de même que les produits de l'automobile et les produits énergétiques, dont les exportations ont moins diminué que les importations.
- Les exportations de produits forestiers, de biens industriels et de machines et équipement ont solidement progressé au cours du mois de juillet, entraînant ainsi une hausse de \$471 millions. Cependant, les exportations de produits énergétiques étaient en baisse de \$90 millions et les produits de l'automobile de \$484 millions. Les fermetures d'usines aux EU au cours de l'été ont entraîné une diminution des exportations comparativement à juin.
- La baisse des importations observée en juillet est en grande partie attribuable à une diminution des importations de produits de l'automobile et des produits énergétiques. Les fermetures d'usines au cours de l'été tant au Canada qu'aux États-Unis pour les vacances estivales et le réoutillage ont entraîné une baisse des importations des produits de l'automobile de \$547 millions. Les importations de produits énergétiques étaient par ailleurs en baisse de \$286 millions.
- L'excédent commercial avec les États-Unis s'établissait à \$2,8 milliards ce qui représente une augmentation de \$309 millions par rapport au mois précédent. Le commerce avec tous les autres marchés principaux à l'exception du Japon, était déficitaire.

Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers.

In the second quarter of 1994, Canada's merchandise trade surplus of \$2.6 billion contrasted with a current account deficit of \$7.5 billion.

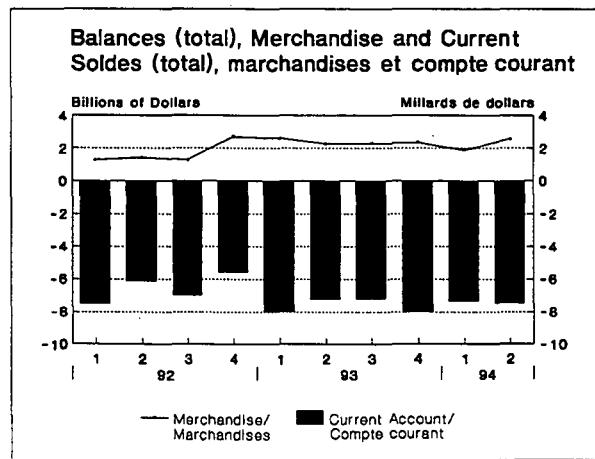
Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts.

Au deuxième trimestre de 1994, l'excédent du commerce de marchandises du Canada atteignait \$2,6 milliards et le déficit du compte courant \$7,5 milliards.



The Month in Trade

Exports on a balance of payments basis increased by \$205 million in July, to reach a monthly record of \$18.5 billion. On a balance of payments basis, imports fell by \$804 million, to a level of \$16.2 billion. As a result of these movements, Canada's merchandise trade surplus grew to \$2.3 billion in July, up from June's level of \$1.3 billion. The principal contributors to the increase were forestry products and industrial goods, where exports grew considerably, and automotive products and energy, where exports declined less than imports.

Exports of forestry products, industrial goods, and machinery and equipment all advanced solidly in the month, yielding a combined increase of \$471 million. However, exports were off in the energy (-\$90 million) and automotive (-\$484 million) sectors. Summer shutdowns in Canada and the US left exports of automotive products much lower than in June.

In the case of imports, automotive and energy products also contributed most to the overall decline. With auto plants across North America shut down for summer vacation and retooling, automotive imports were down \$547 million in July. Energy imports declined by \$286 million.

The trade surplus with the US stood at \$2.8 billion, increasing by \$309 million from the previous month. There continued to be trade deficits with all other principal trading areas except Japan.

Résultats du mois

Sur base de la balance des paiements, les exportations ont augmenté de \$205 millions en juillet pour atteindre un niveau mensuel record de \$18,5 milliards. Sur base de la balance des paiements, les importations diminuent de \$804 millions pour s'établir à \$16,2 milliards. En raison de ces mouvements, l'excédent du commerce de marchandises du Canada était en hausse en juillet pour atteindre \$2,3 milliards, comparativement à \$1,3 milliard en juin. Les marchandises ayant le plus contribué à cette croissance sont les produits forestiers et les biens industriels, dont les exportations ont augmenté considérablement, de même que les produits de l'automobile et les produits énergétiques, dont les exportations ont moins diminué que les importations.

Les exportations de produits forestiers, de biens industriels et de machines et équipement ont solidement progressé au cours du mois de juillet, entraînant ainsi une hausse de \$471 millions. Cependant, les exportations de produits énergétiques étaient en baisse de \$90 millions et les produits de l'automobile de \$484 millions. Les fermetures d'usines aux EU au cours de l'été ont entraîné une diminution de exportations comparativement à juin.

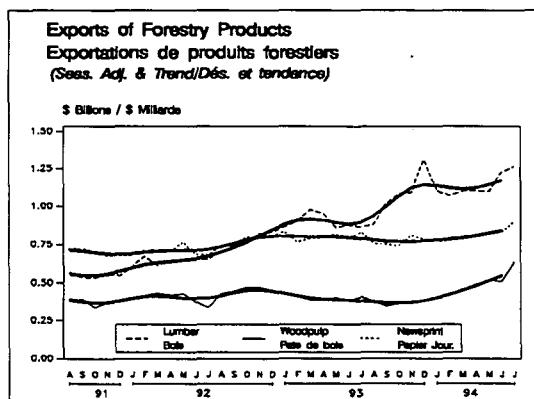
La baisse des importations observée en juillet est en grande partie attribuable à une diminution des importations de produits de l'automobile et des produits énergétiques. Les fermetures d'usines au cours de l'été tant au Canada qu'aux États-Unis pour les vacances estivales et le réoutillage ont entraîné une baisse des importations de produits de l'automobile de \$547 millions. Les importations de produits énergétiques étaient par ailleurs en baisse de \$286 millions.

L'excédent commercial avec les États-Unis s'établissait à \$2,8 milliards ce qui représente une augmentation de \$309 millions par rapport au mois précédent. Le commerce avec tous les autres marchés principaux à l'exception du Japon, était déficitaire.

Commodity Detail (Customs Basis)

Large gains for exports of forestry products, industrial goods, and machinery

Within forestry products, all components advanced in July, with a large part of the increase resulting from higher pulp exports. Part of the \$231 million increase in forestry exports was price induced, although export volumes increased to the US and Japan.



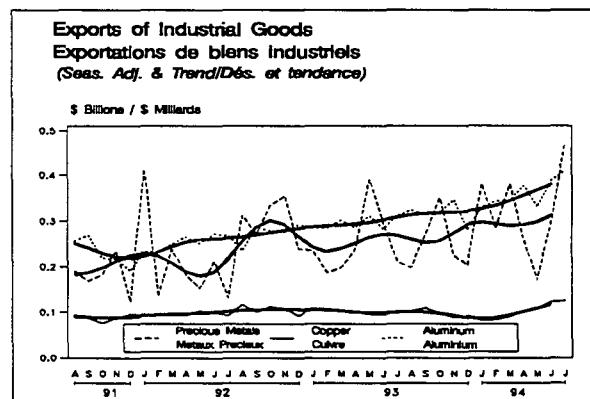
Exports of industrial goods and materials also grew considerably, mainly on the strength of metals and alloys (up \$202 million). Most of this increase came with growth in exports of precious metals, normally a volatile series. Higher prices in recent months have helped boost export levels of some base metals such as copper and aluminum.

Advances in machinery and equipment were concentrated in aircraft, telecommunications equipment, and office machines. The bulk of aircraft shipped in July was destined for the US and Mexico.

Analyse détaillée par marchandise (base douanière)

Fort augmentation des exportations de produits forestiers, biens industriels et machine et équipement

Au niveau des exportations de produits forestiers, toutes les composantes étaient en hausse en juillet, la plus importante étant les exportations de pâte de bois. Cette croissance des exportations (+ \$231 millions) est en grande partie attribuable à une hausse des prix, quoique le volume des exportations à destination des États-Unis et du Japon était en hausse.



Les exportations de biens industriels ont été également en hausse en juillet, en raison surtout des exportations des métaux et alliages (+ \$202 millions). Cette croissance des exportations est en grande partie attribuable aux exportations de métaux précieux, qui normalement sont une série irrégulière. Les hausses de prix enregistrées au cours des derniers mois ont grandement contribué à la hausse du total des exportations de certains métaux communs tels que le cuivre et l'aluminium.

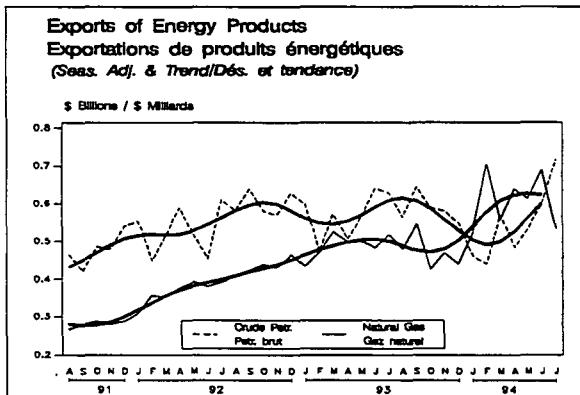
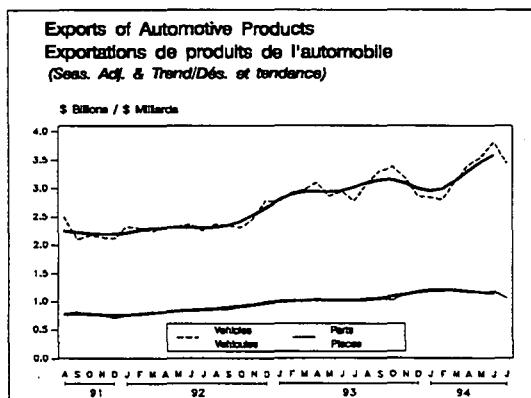
La progression des exportations de machines et équipement s'explique surtout par la hausse des exportations d'avions, de matériel de télécommunications et de machines et matériel de bureau. La plus grande partie des avions livrés en juillet étaient destinés aux États-Unis et au Mexique.

Automotive exports fall as a result of summer shutdowns

A major downward influence was exerted by the automotive sector. Longer than normal summer shutdowns among Canadian producers (for vacation and retooling) were reflected in reduced vehicle exports; cars were off \$336 million and trucks were down \$27 million from June. Similar closures south of the border resulted in lower exports of parts, down \$122 million.

Baisse des exportations de produits de l'automobile en raison de la fermeture de certaines usines au cours de l'été

La baisse des exportations des produits de l'automobile a exercé une forte pression à la baisse sur le total des exportations. En effet, les nombreuses fermetures d'usines au cours de l'été pour une période beaucoup plus longue que d'habitude en raison des vacances estivales et du réoutillage ont entraîné une diminution des exportations de véhicules automobiles. Les exportations de voitures ont diminué de \$336 millions, et celles de camions, de \$27 millions, par rapport à juin. Des fermetures semblables au sud de la frontière ont entraîné une diminution des exportations de pièces, en baisse de \$122 millions.

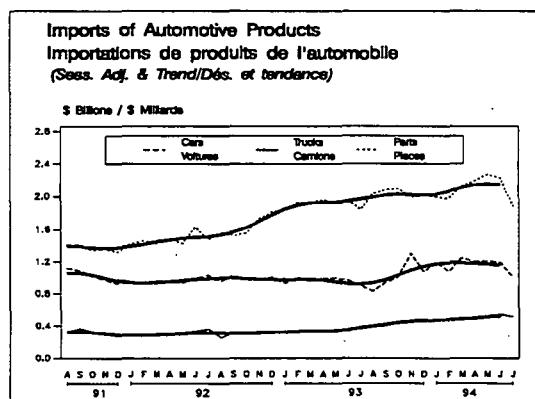


There were also declines in exports of energy and agricultural products, down \$90 million and \$7 million respectively. Although most components of food were up for the month, low canola exports resulted in an overall decline for the sector; July's exports of canola paled in comparison to the previous month's, which were unusually high. A strong increase in exports of crude petroleum was overshadowed in July by a decline in natural gas exports. Crude exports were up partly as a result of increasing prices.

On observe également une diminution des exportations des produits énergétiques ainsi que des produits de l'agriculture et de la pêche, en baisse de \$90 millions et de \$7 millions respectivement. Bien que la plupart des composantes des produits de l'agriculture et de la pêche étaient en hausse en juillet, les exportations de canola qui ont fortement diminué par rapport à juin ont exercé une forte pression à la baisse sur le total des exportations des produits de l'agriculture et de la pêche. Une forte croissance des exportations de pétrole brut a été enregistrée en juillet, mais cette croissance a été quelque peu éclipsée en raison d'une diminution des exportations de gaz naturel. Cette croissance des exportations de pétrole brut est en grande partie reliée à la hausse des prix.

Imports of autos decline with slowing US production

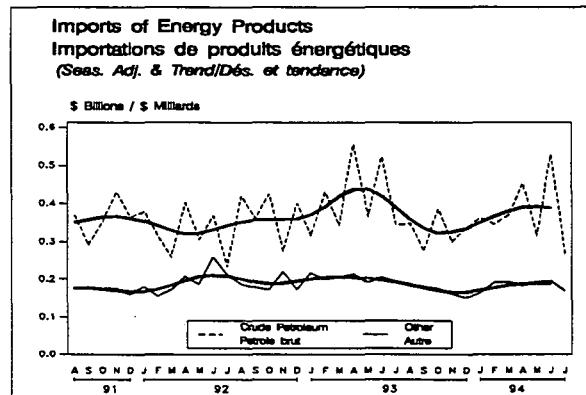
Imports fell abruptly in July, reaching a four-month low as declines in the automotive and energy sectors dominated the overall picture. Car and truck imports were off \$364 million, while parts dropped \$183 million. Lower imports of vehicles reflect production cutbacks in the US, where plants were shut down for retooling and summer holidays. Similar closures in Canada reduced the demand for imported auto parts in July. A substantial drop in energy imports was precipitated almost entirely by reductions in crude petroleum.



All other sectors continued to set records in July, with imports of machinery and equipment up by \$71 million, industrial goods by \$56 million, and agricultural products by \$13 million. Most components of machinery and equipment were up in July, the exception being aircraft, engines and parts. The strength in industrial goods came largely from growth in metal ores and plastics.

Diminution des importations de produits de l'automobile et ralentissement de la production aux États-Unis

Le total des importations a fortement chuté en juillet, atteignant leur plus bas niveau des quatre derniers mois, en raison d'une diminution des importations des produits de l'automobile et des produits énergétiques. Les importations de voitures et de camions se replient de \$364 millions, et celles de pièces, de \$183 millions. La diminution des importations de véhicules automobiles est attribuable à la baisse de la production aux États-Unis, en raison de la fermeture des usines au cours de l'été pour le réoutillage et les vacances estivales. Des fermetures semblables au Canada ont entraîné une diminution de la demande pour les pièces de véhicules automobiles. Par ailleurs, la baisse observée au niveau des importations de produits énergétiques est presqu'entièrement attribuable à la réduction des importations de pétrole brut.



Tous les autres secteurs continuent d'enregistrer des records en juillet. Les importations de machines et équipement s'accroissent de \$71 millions, celles de produits industriels, de \$56 millions et celles de produits de l'agriculture, de \$13 millions. La plupart des composantes du secteur des machines et équipement étaient en hausse en juillet à l'exception des avions, moteurs et pièces. La croissance des importations au niveau des biens industriels s'explique principalement par la hausse des importations de minerais métalliques et des matières plastiques.

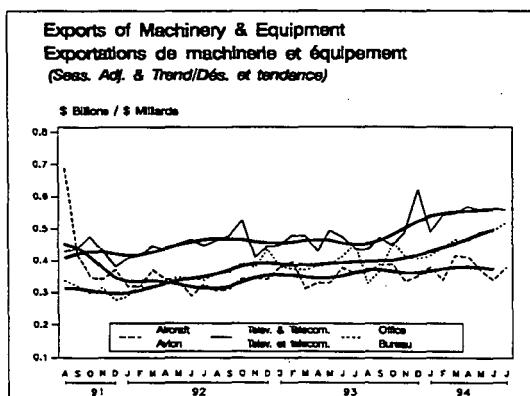
Underlying Trends

Exports continue to trend upward in major sectors

So far in 1994, exports have trended upward. The rate of increase in recent months, however, appears to be slowing. In some commodity groups, a crest in trend growth may have been reached.

The rise in exports has largely been driven by the automotive sector. But, car and truck exports, which gained considerable strength in the spring, have begun to lose steam in recent months with the onset of summer production slowdowns. Moreover, the trend for parts continues to show weakness.

After a sustained increase of two and a half years, the machinery and equipment sector remains a mainstay of export growth. As with the automotive sector, however, the trend has grown less steep in recent months, perhaps reflecting, lower summer manufacturing levels in the US.



The trends for most major components of the forestry sector have grown exponentially since the spring. Rising pulp prices and accelerated building activity in the US have each played a role in the success of these sectors.

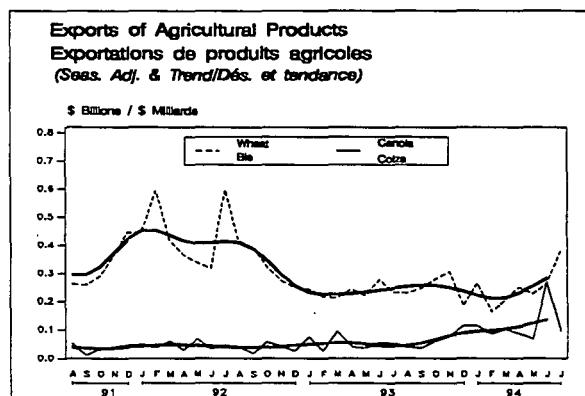
Tendances sous-jacentes

Poursuite de la tendance à la hausse des exportations dans les principaux secteurs

Depuis le début de 1994, les exportations ont maintenu leur tendance à la hausse. Le taux de croissance au cours des derniers mois, semble montrer des signes de ralentissement. Pour certains groupes de marchandises, il se peut que la tendance ait atteint son sommet.

La hausse des exportations est surtout reliée aux exportations de produits de l'automobile. Toutefois, les exportations de voitures et de camions, qui avaient crû de façon considérable au cours du printemps, montrent des signes d'essoufflement au cours des derniers mois avec le début des ralentissements de la production de l'été. De plus, la tendance au niveau des exportations de pièces continue de montrer des signes de faiblesses.

Après une croissance soutenue qui a duré deux ans et demi, le secteur des machines et équipement reste le moteur principal de la croissance des exportations. Comme dans le cas du secteur de l'automobile, cependant, la tendance tend à croître à un rythme beaucoup plus lent au cours des derniers mois, ce qui s'explique en partie par une baisse du niveau de la fabrication en été aux États-Unis.

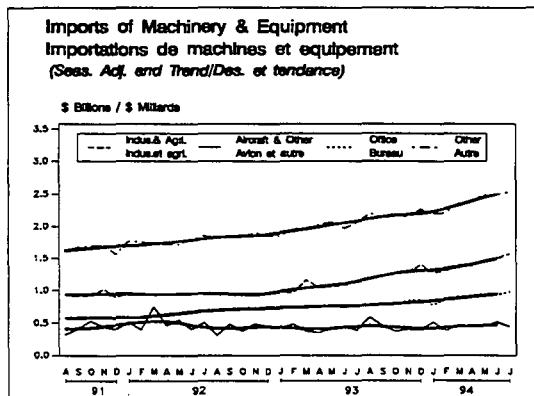


Les tendances pour la plupart des principales composantes du secteur des produits forestiers ont augmenté de façon exponentielle depuis le printemps. L'augmentation du prix de la pâte de bois et l'accélération de l'activité dans le secteur du bâtiment aux États-Unis ont joué un rôle dans les bons résultats de ces secteurs.

Import trend reaching a crest?

During the first two quarters of 1994, imports recovered fully from a brief winter downturn. The trend is still pointing up but is beginning to lose steam. This pattern is mirrored in many of the individual commodity sectors.

Machinery and equipment imports, which remain the primary driver of the overall trend, have recently reached a growth peak. Although strong, imports of industrial machinery, special equipment and tools, and communications equipment have begun to slow down.



Industrial goods also play a major role in driving the trend for imports. Growth rates in chemicals and plastics as well as miscellaneous goods and materials have recently begun to slow. These movements are reflected in the overall sector.

The trend in automotive imports reached a peak in May, but has since grown negative with the onset of summer shutdowns in the US and Canada.

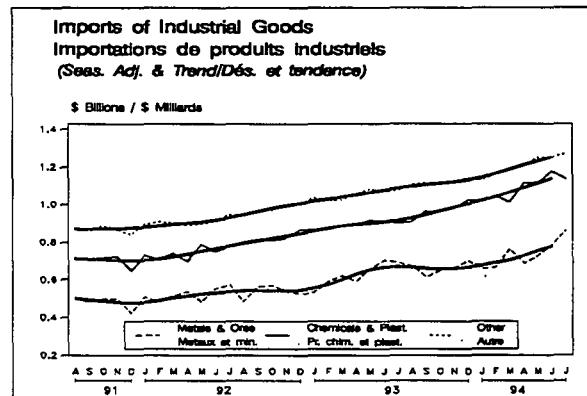
Price movements

On a Customs basis, the price index for total exports advanced by 0.8% in July as a result of offsetting movements. Higher prices were registered for energy products (+6.0%), automotive products (+1.3%), and forestry products (+1.2%). These increases were somewhat dampened by lower prices for agricultural and fishing products (-1.2%), machinery and

Un sommet de la tendance pour les importations?

Au cours des deux premiers trimestres de 1994, les importations ont récupéré tout le terrain perdu brièvement pendant l'hiver. La tendance est toujours ascendante, mais elle commence à s'essouffler. Cette évolution s'observe dans un grand nombre de secteurs.

Les importations de machines et équipement, qui restent le principal élément de la tendance générale, ont atteint récemment leur croissance maximale. Même si elles sont toujours fortes, la tendance des importations de machines industrielles, de matériel et outils spéciaux ainsi que de matériel de communications tend à ralentir.



Les biens industriels ont joué un rôle important dans la tendance des importations. Les taux de croissance des importations de produits chimiques et de matières plastiques ainsi que des autres produits industriels ont commencé récemment à ralentir, et ceci se répercute sur l'ensemble du secteur.

La tendance des importations des produits de l'automobile avait atteint un sommet en mai, mais elle a ensuite enregistré une croissance négative avec le début des fermetures d'été aux États-Unis et au Canada.

Mouvements des prix

L'indice des prix pour le total des exportations établi sur base douanière a progressé de 0.8% en juillet. Cette progression de l'indice s'explique par la hausse des prix des produits énergétiques (+6.0%), des produits de l'automobile (+1.3%) et des produits forestiers (+1.2%). Ces hausses de prix ont été quelque peu atténues par la baisse des prix des produits de l'agriculture et de la pêche (-1.2%),

equipment (-0.6%), and consumer goods (-0.6%). The index for industrial goods and materials remained virtually unchanged from last month's level of 108.9.

The price index for total imports rose slightly in July (+0.2%). There were widespread price increases. Higher prices were registered for energy products (+5.4%), agricultural and fishing products (+2.8%), other consumer goods (+1.7%), automotive products (+1.1%), industrial goods and materials (+1.0%), and forestry products (+0.4%). The only downward influence came from prices for machinery and equipment, which fell by 0.5% in July.

des machines et équipements (-0.7%) et des biens de consommation divers (-0.6%). Par ailleurs, l'indice des prix pour les biens industriels est demeuré inchangé par rapport à son niveau du mois dernier de 108.9.

L'indice des prix pour le total des importations a légèrement augmenté en juillet de 0.2%. Cette croissance de l'indice est attribuable à une hausse de prix généralisée. Ainsi, les prix des produits énergétiques ont augmenté de 5.4%, ceux des produits de l'agriculture et de la pêche de 2.8%, des biens de consommation de 1.7%, des produits de l'automobile de 1.1%, des biens industriels de 1.0% et ceux des produits forestiers de 0.4%. Le seul mouvement à la baisse a été celui des prix des machines et équipements, que ont reculé de 0.5%.

Revisions / Révisions

In accordance with the revision policy of the International Trade Division, revisions are made in each month of the current year in order to correct classification anomalies, to show changes due to seasonal adjustment, to include information from late documents, and in the case of energy, to reflect the difference between original estimates and actual figures.

June's imports were revised downward by \$139 million, from \$17.1 billion to \$17.0 billion. Revisions were concentrated in automotive parts (-\$45 million) and special transactions (-\$56 million).

Exports for June were revised upwards by \$79 million. Revisions to individual commodity groups were not very large: lumber and sawmill products (+\$18 million), transportation equipment other than aircraft (+\$18 million), fish (+\$17 million), industrial and agricultural machinery (+\$16 million), and automotive products (+\$12 million).

As a result of these revisions to imports and exports, the merchandise trade balance for June was revised upwards by \$218 million, moving from \$1.1 billion to \$1.3 billion.

Conformément à la politique de révision de la Division du commerce international, des révisions sont apportées aux données de chaque mois de l'année courante afin de corriger les anomalies de classification, d'illustrer les modifications attribuables à la désaisonnalisation, d'inclure les renseignements tirés des documents reçus tardivement et, dans le cas de l'énergie, de tenir compte de l'écart entre les estimations initiales et les chiffres réels.

Les importations de juin ont été révisées à la baisse de \$139 millions et passent ainsi de \$17,1 milliards à \$17,0 milliards. Les révisions touchent principalement les importations de pièces automobiles (- \$45 millions) ainsi que les transactions spéciales (-\$56 millions).

Les exportations de juin ont été révisées à la hausse de \$79 millions. Les révisions aux différents groupes de marchandises ne sont pas très importantes : le bois d'œuvre et produits connexes (+\$18 millions), les autres équipements de transport autres que les avions (+\$18 millions), les poissons (+\$17 millions), les machines industrielles et agricoles (+\$16 millions), les produits de l'automobile (+\$12 millions).

À la suite de ces révisions apportées aux importations et aux exportations, la balance commerciale pour le mois de juin est révisé à la hausse de \$218 millions et passe ainsi de \$1,1 milliard à \$1,3 milliard.

Text Table 1. Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted
Tableau explicatif 1. Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières

	June 94	July 94	Change/ Variation	Year to date/ Cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		July 94/93		
	Juin 94	Juil. 94		1993	1994	\$ millions	%	July Juil. 94/93		
			\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	%	%		
Exports to:										
United States	14,924	14,887	-37	-0.1	81,861	97,591	15,730	19.2	25.3	États-Unis
Japan	941	927	-14	-1.4	4,803	5,257	454	9.5	39.0	Japon
EC	834	980	146	17.5	6,245	6,222	-23	-0.3	11.6	CE
Other OECD	289	476	187	64.7	1,912	2,129	217	11.3	68.8	Autres OCDÉ
Other countries	1,309	1,232	-77	-5.8	7,919	7,895	-24	-0.2	6.8	Autres pays
Total	18,297	18,502	205	1.1	102,740	119,095	16,355	15.9	24.5	Total
Imports from:										
United States	12,478	12,132	-346	-2.7	70,526	83,233	12,707	18.0	19.3	États-Unis
Japan	775	538	-237	-30.5	4,885	4,769	-116	-2.3	-21.2	Japon
EC	1,347	1,454	107	7.9	7,807	9,246	1,439	18.4	32.3	CE
Other OECD	573	662	89	15.5	2,820	3,295	475	16.8	69.7	Autres OCDÉ
Other countries	1,793	1,375	-418	-23.2	10,958	11,748	790	7.2	-16.9	Autres pays
Total	16,965	16,161	-804	-4.6	96,995	112,291	15,296	15.8	15.5	Total
Balance:										
United States	2,446	2,755	309	...	11,335	14,358	3,023	...	...	États-Unis
Japan	166	389	223	...	-81	488	569	...	...	Japon
EC	-512	-473	39	...	-1,561	-3,023	-1,462	...	...	CE
Other OECD	-284	-185	99	...	-907	-1,165	-258	...	...	Autres OCDÉ
Other countries	-482	-142	340	...	-3,038	-3,852	-814	...	...	Autres pays
Total	1,332	2,341	1,009	...	5,745	6,804	1,059	...	...	Total
Solde commercial:										

* Mexico has recently become a member of the "OECD". Beginning with the reference month of July 1994, trade with Mexico is included in the principal trading area "Other OECD".

* Le Mexique est récemment devenu un membre de l'"OCDÉ". Débutant avec le mois de référence de juillet 1994, les statistiques sur le commerce avec le Mexique sont maintenant inclus dans celles du marché principal "Autres OCDÉ".

Note: EC includes: Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain and United Kingdom.

Other OECD includes: Australia, Austria, Finland, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Sweden, Switzerland, Turkey. (The EC countries, United States, Japan and Canada are also members of the OECD - *the Organization for Economic Co-operation and Development*).

Nota: CE comprend: Belgique, Danemark, France, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne, et Royaume-Uni.

Autres OCDÉ comprend: Australie, Autriche, Finlande, Islande, Mexique, Norvège, Nouvelle-Zélande, Suède, Suisse, Turquie. (Les pays de la CE, les États-Unis, le Japon et le Canada sont aussi membres de l'OCDÉ. - *l'Organization de coopération et de développement économique*).

Cansim (matrices 3651 & 3685)

Text Table 2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted**Tableau explicatif 2. Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières**

	Exports / Exportations							Base douanière
	1994 July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	Mar. Mars	Feb. Févr.	1993 Annual Annuel	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>								
Customs Basis	16,744	20,710	18,626	18,272	19,209	15,430	187,347	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	-535	-862	-705	-750	-733	-631	-6,005	Ajustements de la balance des paiements
Valuation								Évaluation
Freight to US border	-391	-429	-454	-456	-470	-410	-4,332	Fret à la frontière É-U
Other freight	5	-111	-58	-79	51	-89	-536	Autre fret
Discounts	-105	-121	-32	-105	-88	-94	-1,072	Rabais
Other valuation	-30	-50	-23	-32	-11	-40	-440	Autre évaluation
Timing	-16	-190	106	79	56	27	109	Périodes
Residency	-37	-30	-94	-24	-163	-59	-548	Résidence
Coverage	44	75	-145	-128	-103	38	819	Couverture
Balance of Payments Basis	16,208	19,846	17,920	17,521	18,475	14,799	181,342	Base de la balance des paiements
Imports / Importations								
	1994 July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	Mar. Mars	Feb. Févr.	1993 Annual Annuel	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>								
Customs Basis	14,280	18,120	17,431	16,446	18,134	14,047	169,951	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	-53	50	181	90	176	88	1,876	Ajustements de la balance des paiements
Valuation								Évaluation
Inland freight overseas	-41	-44	-41	-37	-42	-33	-441	Fret intérieur outre-mer
Other valuation	-	-	-	-	-	-	-	Autre évaluation
Timing	56	-64	82	-15	66	-32	233	Périodes
Residency	-25	-8	-20	-20	-16	-14	-632	Résidence
Coverage	-41	169	162	166	170	170	2,718	Couverture
Balance of Payments Basis	14,226	18,171	17,613	16,536	18,311	14,135	171,827	Base de la balance des paiements

Recent Feature Articles

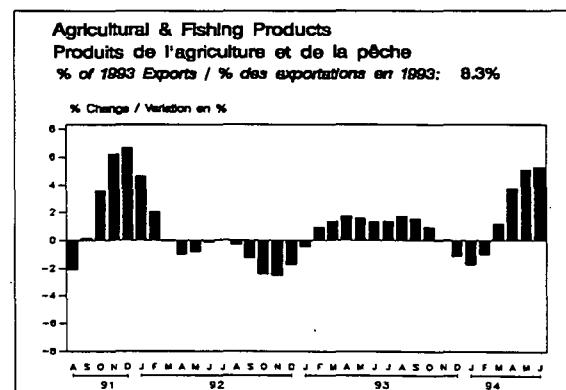
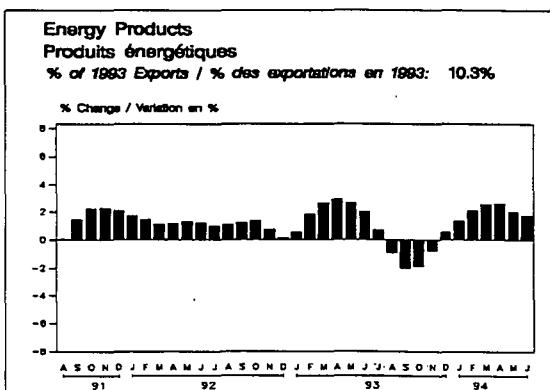
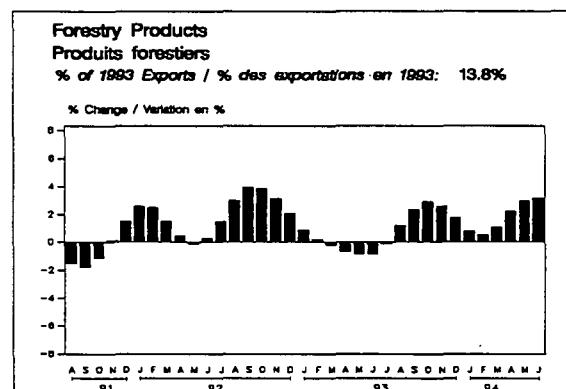
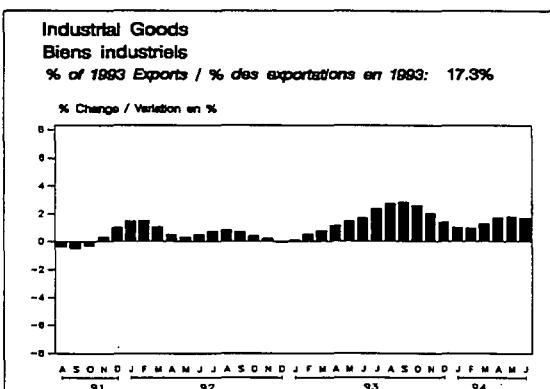
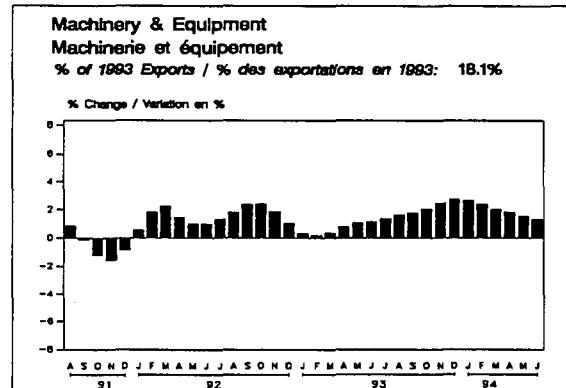
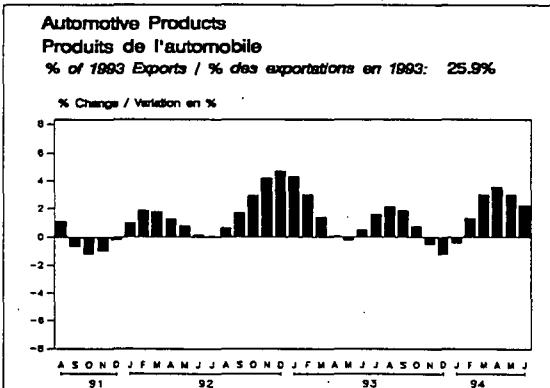
Études spéciales récemment parues

Feature Article	Issue	Études spéciales	Numéro
<i>A Database for Analysis of International Markets</i>	November 1990	<i>Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux</i>	Novembre 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: <i>A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series</i>	December 1990	Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: <i>Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990</i>	Décembre 1990
<i>Trade with Mexico</i>	January 1991	<i>Le commerce avec le Mexique</i>	Janvier 1991
Canada's International Trade Statistics: <i>Yesterday, Today and Tomorrow</i>	April 1991	Statistiques du commerce international du Canada: <i>D'hier à demain</i>	Avril 1991
<i>Quality of Canadian Imports Data</i>	September 1991	<i>La qualité de la statistique canadienne des importations</i>	Septembre 1991
Assessing Canada's Position in World Trade - <i>The Statistical Dimension</i>	October 1991	<i>La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique</i>	Octobre 1991
<i>Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market</i>	December 1991	<i>La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)</i>	Décembre 1991
<i>Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989</i>	March 1992	<i>Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculture 1981-1989</i>	Mars 1992
<i>Canadian Export Trade with India</i>	September 1992	<i>Commerce des exportations canadiennes avec l'Inde</i>	Septembre 1992
<i>The New Face of Automobile Transplants in Canada</i>	July 1993	<i>Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait</i>	Juillet 1993
<i>Base-Metals in Canada: A brief overview of activity since 1988</i>	May 1994	<i>Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988</i>	Mai 1994

Analytical Charts and Tables

Graphiques et tableaux analytiques

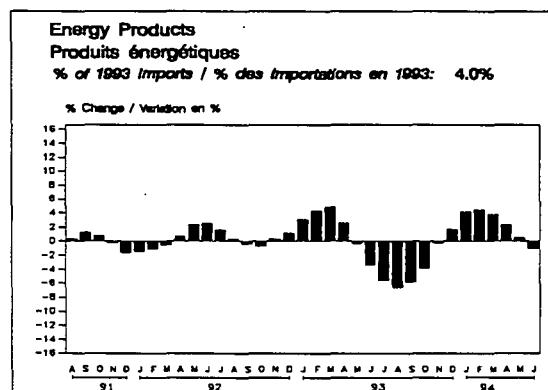
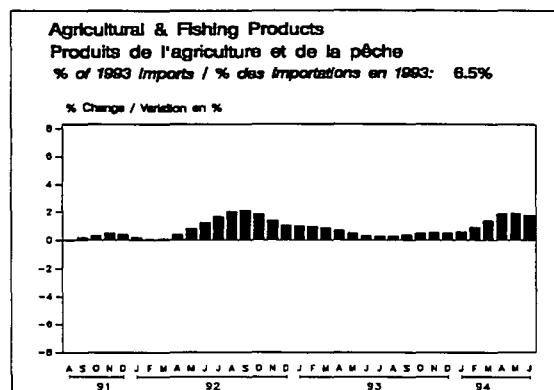
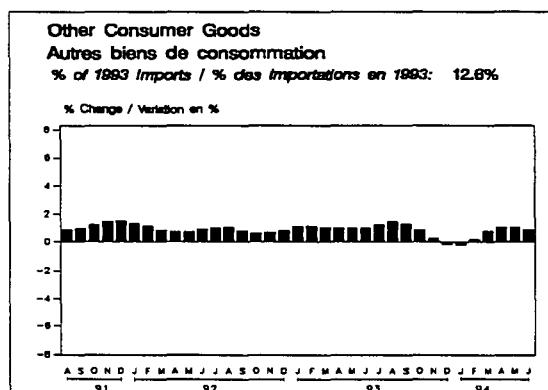
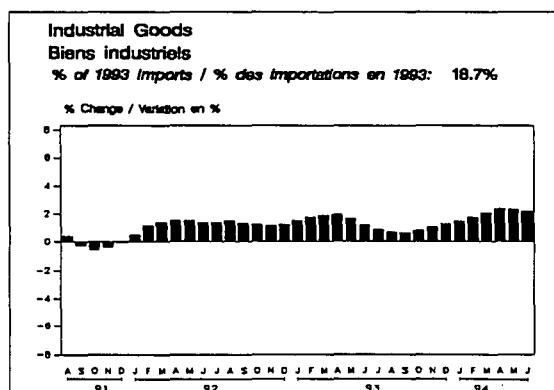
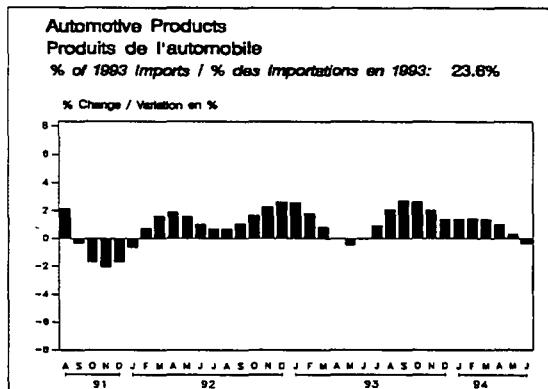
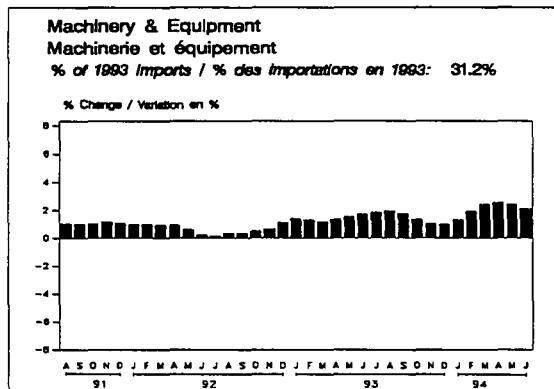
Export Trends by Commodity Groupings Tendance des exportations par groupe de marchandise



Six groupings accounted for 93.7% of Exports in 1993 * Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data
Les six groupes représentent 93.7% des exportations en 1993 * Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Import Trends by Commodity Groupings

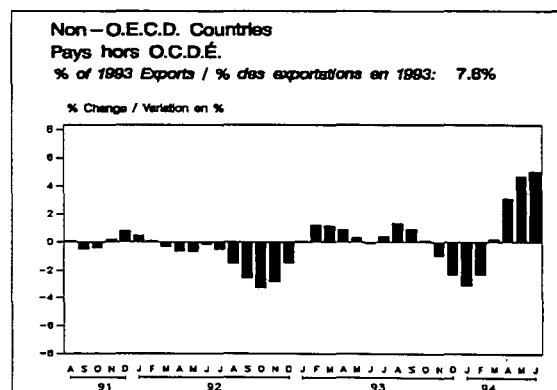
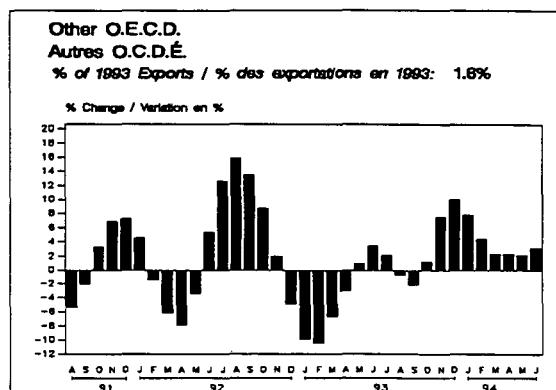
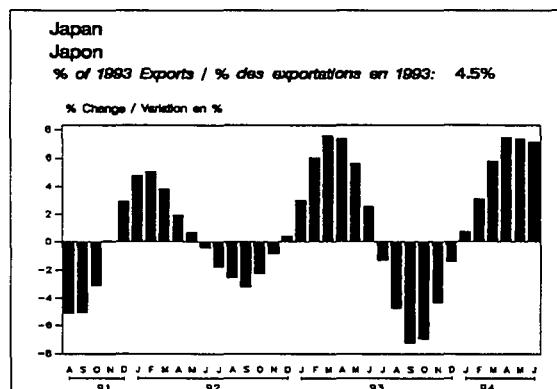
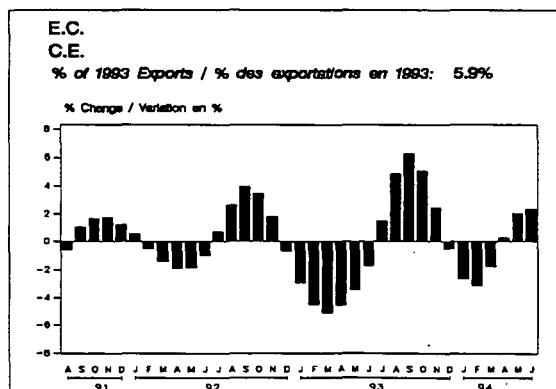
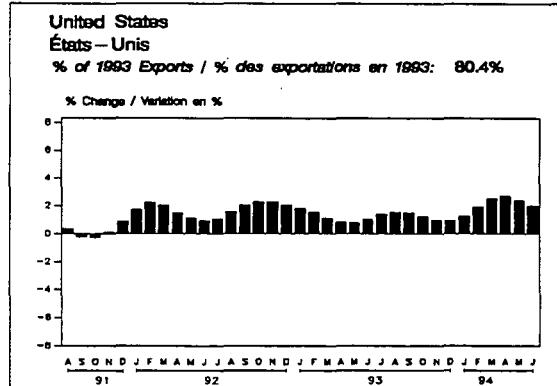
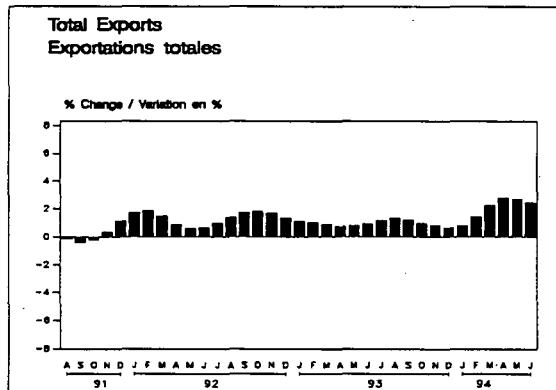
Tendance des importations par groupe des marchandise



Six groupings accounted for 96.6% of Imports in 1993 * Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data
 Les six groupes représentent 96.6% des importations en 1993 *Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Export Trends by Principal Trading Areas

Tendance des exportations par marchés principaux

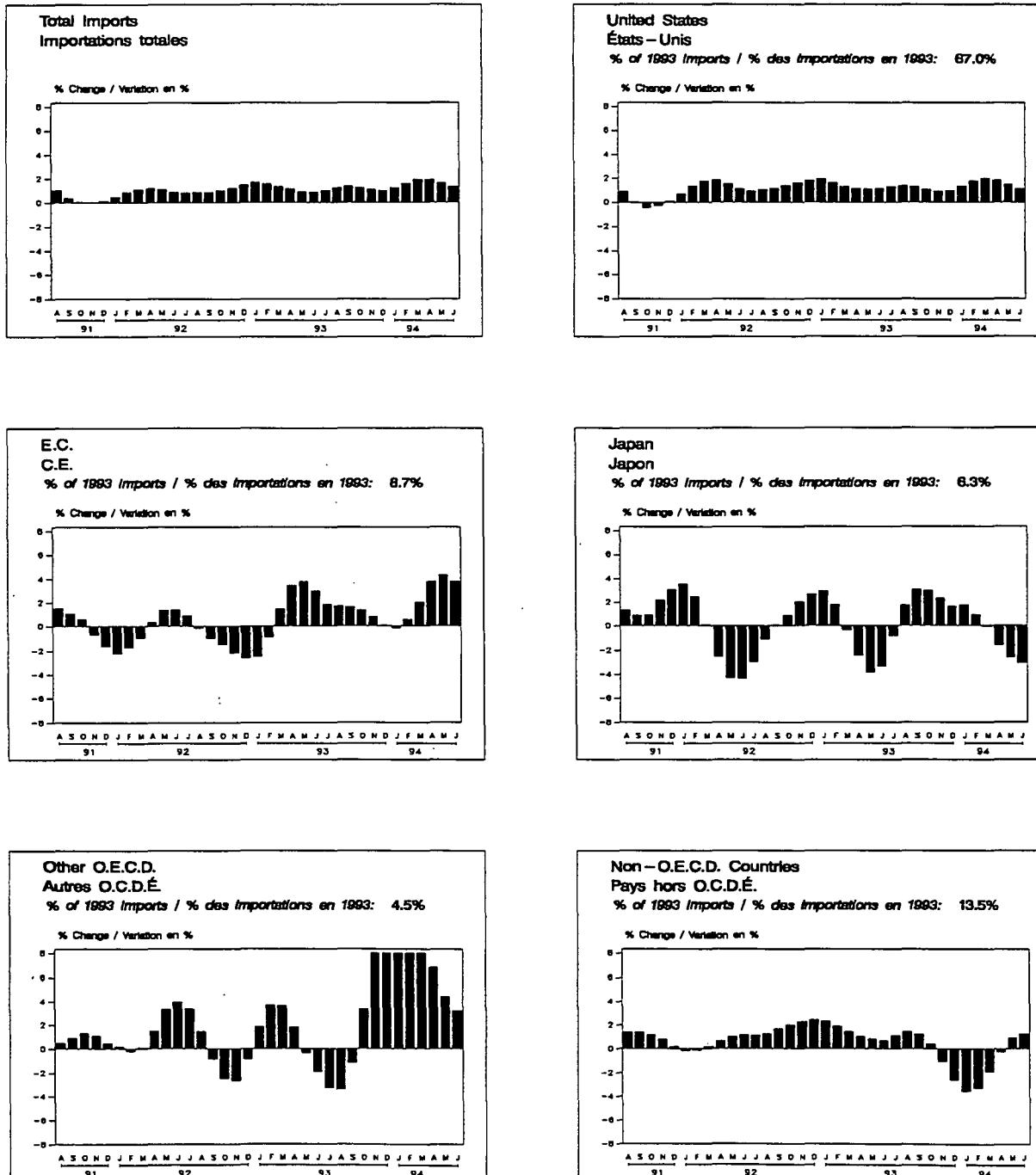


* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Import Trends by Principal Trading Areas

Tendance des importations par marchés principaux



* Note: Scales vary to accommodate wider ranges in data

* Nota: Les échelles diffèrent pour tenir compte des écarts très grands qui existent entre les données.

Table 1. Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 1. Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1986 - Dollars constants		
				Period to Period Change/Variation					
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
	\$ millions			%	%	\$ millions	\$ millions		
1987	126,340	115,119	11,221	-	-	-	124,665	117,271	7,394
1988	137,780	128,862	8,918	9.1	11.9	-2,303	136,247	133,877	2,370
1989	141,514	135,455	6,059	2.7	5.1	-2,859	137,821	141,072	-3,251
1990	145,555	136,859	8,696	2.9	1.0	2,637	144,161	141,598	2,563
1991	140,220	136,617	3,603	-3.7	-0.2	-5,093	146,289	145,845	444
1992	155,794	149,101	6,693	11.1	9.1	3,090	158,482	156,459	2,023
1993	181,342	171,827	9,515	16.4	15.2	2,822	175,484	173,679	1,805
1992									
QI	36,834	35,560	1,274	5.2	2.4	977	38,358	37,849	509
QII	38,131	36,696	1,435	3.5	3.2	161	39,200	38,570	630
QIII	39,184	37,913	1,271	2.8	3.3	-164	39,855	40,010	-155
QIV	41,645	38,932	2,713	6.3	2.7	1,442	41,069	40,029	1,040
1993									
QI	43,378	40,762	2,616	4.2	4.7	-97	42,564	41,640	924
QII	44,500	42,238	2,262	2.6	3.6	-354	43,365	42,964	401
QIII	45,601	43,327	2,274	2.5	2.6	12	43,972	43,486	486
QIV	47,863	45,500	2,363	5.0	5.0	89	45,583	45,590	-7
1994									
QI	48,251	46,365	1,886	0.8	1.9	-477	45,951	46,111	-160
QII	52,342	49,765	2,577	8.5	7.3	691	48,260	48,033	227
1993									
January	14,533	13,300	1,233	2.3	0.3	283	14,238	13,454	784
February	14,306	13,676	630	-1.6	2.8	-603	14,008	13,959	49
March	14,539	13,786	753	1.6	0.8	123	14,318	14,227	91
April	14,753	13,957	796	1.5	1.2	43	14,296	14,275	21
May	14,791	14,178	613	0.3	1.6	-183	14,394	14,467	-73
June	14,955	14,103	852	1.1	-0.5	239	14,675	14,222	453
July	14,863	13,995	868	-0.6	-0.8	16	14,700	14,288	412
August	15,088	14,674	414	1.5	4.9	-454	14,387	14,547	-160
September	15,650	14,658	992	3.7	-0.1	578	14,885	14,652	233
October	16,001	14,858	1,143	2.2	1.4	151	15,258	14,789	469
November	15,873	15,213	660	-0.8	2.4	-483	15,166	15,329	-163
December	15,990	15,428	562	0.7	1.4	-98	15,159	15,471	-312
1994									
January	15,776	15,188	588	-1.3	-1.6	26	15,154	15,171	-17
February	15,778	15,069	709	-	-0.8	121	15,088	15,058	30
March	16,698	16,107	591	5.8	6.9	-118	15,709	15,882	-173
April	17,044	16,127	917	2.1	0.1	326	15,843	15,589	254
May	17,001	16,672	329	-0.3	3.4	-588	15,750	16,149	-399
June	18,297	16,965	1,332	7.6	1.8	1,003	16,666	16,295	371
July	18,502	16,161	2,341	1.1	-4.7	1,009	16,770	15,474	1,296

Note: Due to rounding, monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

Table 1. Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 1. Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres)							
Period to Period Change / Variation		1986 = 100						Period to Period Change / Variation	
Exports Exportations	Imports Importations	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange		Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	
%	%								%
		101.8	98.9	102.9					1987
9.3	14.2	102.3	97.5	104.9	0.5	-1.4	1.9		1988
1.2	5.4	104.7	97.7	107.2	2.3	0.2	2.1		1989
4.6	0.4	103.7	99.1	104.6	-1.0	1.4	-2.4		1990
1.5	3.0	99.6	97.3	102.4	-4.0	-1.8	-2.1		1991
8.3	7.3	102.6	102.0	100.6	3.0	4.8	-1.8		1992
10.7	11.0	108.7	108.3	100.4	5.9	6.2	-0.2		1993
									1992
2.9	0.5	100.0	99.6	100.4	1.7	2.3	-0.5		TI
2.2	1.9	101.8	100.9	100.9	1.8	1.3	0.5		TII
1.7	3.7	102.9	101.8	101.1	1.1	0.9	0.2		TIII
3.0	-	105.9	105.6	100.3	2.9	3.7	-0.8		TIV
									1993
3.6	4.0	107.3	106.1	101.1	1.3	0.5	0.8		TI
1.9	3.2	108.0	107.2	100.7	0.7	1.0	-0.4		TII
1.4	1.2	109.0	109.3	99.7	0.9	2.0	-1.0		TIII
3.7	4.8	110.4	110.5	99.9	1.3	1.1	0.2		TIV
									1994
0.8	1.1	111.7	112.1	99.6	1.2	1.4	-0.3		TI
5.0	4.2	114.2	115.3	99.0	2.2	2.9	-0.6		TII
									1993
1.2	-0.8	107.7	107.0	100.7	1.5	0.5	1.0		Janvier
-1.6	3.8	107.2	106.0	101.1	-0.5	-0.9	0.5		Février
2.2	1.9	107.1	105.5	101.5	-0.1	-0.5	0.4		Mars
-0.2	0.3	108.3	106.8	101.4	1.1	1.2	-0.1		Avril
0.7	1.3	108.2	107.2	100.9	-0.1	0.4	-0.5		Mai
2.0	-1.7	107.5	107.7	99.8	-0.6	0.5	-1.1		Juin
0.2	0.5	107.9	107.9	100.0	0.4	0.2	0.2		JUILLET
-2.1	1.8	109.2	109.9	99.4	1.2	1.9	-0.6		Août
3.5	0.7	109.5	110.1	99.5	0.3	0.2	0.1		Septembre
2.5	0.9	110.7	110.8	99.9	1.1	0.6	0.5		Octobre
-0.6	3.7	110.2	110.0	100.2	-0.5	-0.7	0.3		Novembre
-	0.9	110.3	110.9	99.5	0.1	0.8	-0.7		Décembre
									1994
-	-1.9	110.8	110.7	100.1	0.5	-0.2	0.6		Janvier
-0.4	-0.7	111.6	112.3	99.4	0.7	1.4	-0.7		Février
4.1	5.5	112.7	113.5	99.3	1.0	1.1	-0.1		Mars
0.9	-1.8	113.3	115.0	98.5	0.5	1.3	-0.8		Avril
-0.6	3.6	113.7	115.1	98.8	0.4	0.1	0.3		Mai
5.8	0.9	115.6	115.7	99.9	1.7	0.5	1.1		Juin
0.6	-5.0	115.9	116.9	99.1	0.3	1.0	-0.8		JUILLET

Nota: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	June 94 Juin 94	Jul. 94 Jul. 94	Change/ Variation	Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente			Jul. 94/93 Jul. 94/93
				1993	1994	\$ millions	%		
Total	19,170	19,045	-125	-0.7	106,250	123,840	17,590	16.6	24.3
Agricultural and Fishing products	1,651	1,644	-7	-0.4	8,760	9,805	1,045	11.9	27.3
Wheat	264	379	115	43.6	1,642	1,750	108	6.6	64.1
Other Agricultural and Fishing Products	1,387	1,265	-122	-8.8	7,118	8,055	937	13.2	19.3
Live animals	124	171	47	37.9	854	781	-73	-8.5	24.8
Fish and fish preparations	257	243	-14	-5.4	1,542	1,630	88	5.7	2.1
Barley	55	32	-23	-41.8	202	294	92	45.5	-27.3
Wheat flour	3	1	-2	-66.7	9	23	14	155.6	-
Other cereals unmilled	25	16	-9	-36.0	117	160	43	36.8	14.3
Other cereal preparations	56	66	10	17.9	323	395	72	22.3	37.5
Meat and meat preparations	128	121	-7	-5.5	777	885	108	13.9	10.0
Alcoholic beverages	92	101	9	9.8	468	622	154	32.9	36.5
Other food, feed, beverages and tobacco	269	333	64	23.8	2,027	1,896	-131	-6.5	17.3
Rapeseed	266	95	-171	-64.3	382	819	437	114.4	75.9
Other crude vegetable products	113	85	-28	-24.8	416	549	133	32.0	51.8
Energy Products	1,929	1,839	-90	-4.7	11,276	12,295	1,019	9.0	8.4
Crude Petroleum	597	714	117	19.6	3,982	3,795	-187	-4.7	13.7
Natural Gas	688	532	-156	-22.7	3,429	4,249	820	23.9	2.9
Other Energy Products	644	593	-51	-7.9	3,864	4,251	387	10.0	7.6
Coal and other bituminous substances	186	145	-41	-22.0	1,137	1,121	-16	-1.4	-13.7
Petroleum and coal products	312	353	41	13.1	2,279	2,279	-	-	11.4
Electricity	145	95	-50	-34.5	448	852	404	90.2	43.9
Forestry Products	2,564	2,795	231	9.0	14,725	17,075	2,350	16.0	33.1
Lumber and Sawmill Products	1,224	1,261	37	3.0	6,304	7,961	1,657	26.3	45.8
Other crude wood products	22	25	3	13.6	232	177	-55	-23.7	-26.5
Lumber	1,011	1,053	42	4.2	5,081	6,543	1,462	28.8	51.7
Other wood fabricated materials	190	182	-8	-4.2	991	1,240	249	25.1	32.8
Wood Pulp and Other Wood Products	511	635	124	24.3	2,795	3,420	625	22.4	56.4
Newsprint and Other Paper and Paperboard	829	899	70	8.4	5,626	5,694	68	1.2	8.4
Newsprint paper	552	603	51	9.2	3,999	3,827	-172	-4.3	5.6
Other paper and paperboard	276	297	21	7.6	1,628	1,867	239	14.7	15.1
Industrial Goods and Materials	3,320	3,493	173	5.2	18,562	21,710	3,148	17.0	30.2
Metal Ores	379	342	-37	-9.8	2,051	2,095	44	2.1	5.6
Iron ores, concentrates and scrap	113	113	-	-	543	748	205	37.8	32.9
Copper ores, concentrates and scrap	100	48	-52	-52.0	511	398	-113	-22.1	-40.0
Nickel ores, concentrates and scrap	70	81	11	15.7	372	329	-43	-11.6	8.0
Zinc ores, concentrates and scrap	17	20	3	17.6	180	181	1	0.6	53.8
Other ores, concentrates and scrap	79	79	-	-	447	440	-7	-1.6	9.7
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,004	1,016	12	1.2	5,243	6,305	1,062	20.3	28.1
Inorganic chemicals	158	137	-21	-13.3	910	1,093	183	20.1	-0.7
Organic chemicals	192	221	29	15.1	1,106	1,199	93	8.4	12.8
Fertilizers and fertilizer materials	246	233	-13	-5.3	957	1,287	330	34.5	100.9
Synthetic rubber and plastics	302	329	27	8.9	1,654	2,022	368	22.2	30.6
Other chemical products	105	96	-9	-8.6	615	705	90	14.6	5.5

Cansim (matrices 3614 - 3616, 3619, 3623 - 3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants									
June 94 Juin 94	Jul. 94 Jul. 94	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif 1993	1994	YTD Change/ Variation sur l'année précédente	Jul. 94/93 Jul. 94/93		
\$ millions	\$ millions	%		\$ millions	\$ millions	%		%	
17,435	17,183	-252	-1.4	103,728	114,939	11,211	10.8	13.6	Total
1,415	1,427	12	0.8	8,032	8,605	573	7.1	23.2	Produits de l'agriculture et de la pêche
226	345	119	52.7	1,571	1,568	-3	-0.2	59.7	Blé
1,189	1,082	-107	-9.0	6,460	7,037	577	8.9	14.9	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
83	110	27	32.5	673	517	-156	-23.2	10.0	Animaux vivants
224	198	-26	-11.6	1,446	1,499	53	3.7	-10.8	Poisson et préparations de poisson
40	23	-17	-42.5	148	215	67	45.3	-34.3	Orge
3	1	-2	-66.7	8	21	13	162.5	-	Farine de blé
20	14	-6	-30.0	102	130	28	27.5	27.3	Autres céréales, non moulues
42	50	8	19.0	228	288	60	26.3	47.1	Autres préparations céréalières
125	119	-6	-4.8	744	834	90	12.1	11.2	Viandes et préparations de viandes
77	90	13	16.9	409	511	102	24.9	42.9	Boissons alcooliques
257	323	66	25.7	2,004	1,889	-115	-5.7	16.2	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
217	80	-137	-63.1	338	679	341	100.9	86.0	Graine de colza
101	74	-27	-26.7	359	454	95	26.5	57.4	Autres produits végétaux bruts
2,061	1,853	-208	-10.1	12,344	13,505	1,161	9.4	-2.5	Produits énergétiques
502	563	61	12.2	3,794	3,804	10	0.3	-10.2	Pétrole brut
871	680	-191	-21.9	4,430	5,137	707	16.0	-1.4	Gaz naturel
688	609	-79	-11.5	4,119	4,564	445	10.8	4.3	Autres produits énergétiques
234	174	-60	-25.6	1,233	1,274	41	3.3	-2.2	Charbon et substances bitumineuses brutes
310	335	25	8.1	2,417	2,412	-5	-0.2	-0.6	Dérivés du pétrole et du charbon
143	100	-43	-30.1	469	878	409	87.2	47.1	Électricité
2,029	2,185	156	7.7	12,577	13,884	1,307	10.4	19.3	Produits forestiers
740	751	11	1.5	4,347	4,873	526	12.1	18.6	Bois d'œuvre et produits connexes
18	21	3	16.7	178	130	-48	-27.0	-16.0	Autres matières en bois brutes
578	596	18	3.1	3,434	3,800	366	10.7	16.6	Bois d'œuvre
144	135	-9	-6.3	735	942	207	28.2	39.2	Autres demi-produits en bois
456	545	89	19.5	2,695	3,255	560	20.8	41.2	Pâte de bois et autres produits du bois
834	889	55	6.6	5,535	5,756	221	4.0	9.5	Papier journal, autres papiers et cartons
584	631	47	8.0	3,998	4,085	87	2.2	9.7	Papier journal
249	258	9	3.6	1,537	1,671	134	8.7	9.3	Autre papier et carton
3,048	3,207	159	5.2	19,093	20,527	1,434	7.5	17.0	Biens industriels
354	332	-22	-6.2	2,029	1,974	-55	-2.7	-2.4	Minéraux métalliques
102	101	-1	-1.0	538	685	147	27.3	26.3	Minéraux, concentrés et déchets de fer
76	34	-42	-55.3	381	305	-76	-19.9	-48.5	Minéraux, concentrés et déchets de cuivre
70	92	22	31.4	383	347	-36	-9.4	9.5	Minéraux, concentrés et déchets de nickel
16	17	1	6.3	167	151	-16	-9.6	41.7	Minéraux, concentrés et déchets de zinc
90	87	-3	-3.3	558	487	-71	-12.7	-11.2	Autres minéraux, concentrés, déchets métal.
875	911	36	4.1	5,269	5,880	611	11.6	14.6	Produits chimiques, plastiques et engrais
174	159	-15	-8.6	1,098	1,247	149	13.6	7.4	Produits chimiques inorganiques
144	161	17	11.8	997	969	-28	-2.8	-13.4	Produits chimiques organiques
175	177	2	1.1	808	998	190	23.5	90.3	Engrais et matières fertilisantes
298	338	40	13.4	1,828	2,103	275	15.0	16.6	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
84	76	-8	-9.5	537	563	26	4.8	-1.3	Autres produits chimiques

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	June 94 Juin 94	Jul. 94 Jul. 94	Change/ Variation	Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente			Jul. 94/93 Jul. 94/93
				1993	1994	\$ millions	\$ millions	%	
Metals and Alloys	1,246	1,448	202	16.2	7,583	8,740	1,157	15.3	41.1
Primary iron and steel	25	25	-	-	163	186	23	14.1	38.9
Steel bars, rods, plates, sheets	166	189	23	13.9	1,185	1,287	102	8.6	30.3
Other iron and steel and alloys	99	89	-10	-10.1	590	672	82	13.9	1.1
Aluminum including alloys	388	410	22	5.7	2,061	2,529	468	22.7	31.8
Copper and alloys	124	126	2	1.6	720	720	-	-	24.8
Nickel and alloys	46	45	-1	-2.2	516	419	-97	-18.8	-35.7
Precious metals and alloys	293	470	177	60.4	1,752	2,240	488	27.9	122.7
Zinc and alloys	63	63	-	-	404	438	34	8.4	12.5
Other non-ferrous metals and alloys	40	31	-9	-22.5	193	250	57	29.5	19.2
Other Industrial Goods and Materials	692	688	-4	-0.6	3,684	4,569	885	24.0	27.2
Asbestos unmanufactured	25	27	2	8.0	175	182	7	4.0	17.4
Other crude animal products	36	37	1	2.8	245	259	14	5.7	-
Other crude non-metallic minerals	51	45	-6	-11.8	291	323	32	11.0	12.5
Other crude materials, inedible	49	48	-1	-2.0	230	313	83	36.1	37.1
Metal fabricated basic products	190	186	-4	-2.1	980	1,278	298	30.4	29.2
Textile fabricated materials	109	117	8	7.3	577	735	158	27.4	37.6
Non-metallic mineral basic products	101	106	5	5.0	569	674	105	18.5	24.7
Other fabricated materials	132	121	-11	-8.3	616	806	190	30.8	31.5
Machinery and Equipment	3,476	3,543	67	1.9	19,006	23,571	4,565	24.0	26.1
Industrial and Agricultural Machinery	797	787	-10	-1.3	3,859	5,280	1,421	36.8	32.0
Industrial machinery	709	683	-26	-3.7	3,415	4,635	1,220	35.7	29.6
Agricultural machinery includ. tractors	88	104	16	18.2	443	645	202	45.6	50.7
Aircraft and Other Transportation Equip.	634	662	28	4.4	3,912	4,546	634	16.2	20.8
Aircraft, engines, parts	340	379	39	11.5	2,485	2,628	143	5.8	4.7
Other transportation equipment	295	284	-11	-3.7	1,426	1,917	491	34.4	51.9
Other Machinery and Equipment	2,044	2,093	49	2.4	11,236	13,745	2,509	22.3	25.6
Television, telecommunication equipment	565	559	-6	-1.1	3,237	3,828	591	18.3	27.9
Office machines and equipment	492	518	26	5.3	2,759	3,281	522	18.9	14.9
Other equipment and tools	695	684	-11	-1.6	3,539	4,573	1,034	29.2	32.8
Other end products, inedible	293	332	39	13.3	1,700	2,063	363	21.4	26.7
Automotive Products	4,973	4,489	-484	-9.7	27,315	31,059	3,744	13.7	19.3
Passenger Autos and Chassis	2,809	2,472	-337	-12.0	13,562	16,295	2,733	20.2	23.4
Trucks and Other Motor Vehicles	991	964	-27	-2.7	6,715	6,597	-118	-1.8	26.3
Motor Vehicle Parts	1,174	1,052	-122	-10.4	7,038	8,166	1,128	16.0	5.6
Other Consumer Goods	482	470	-12	-2.5	2,539	3,188	649	25.6	22.4
Special Transactions Trade	776	772	-4	-0.5	4,068	5,137	1,069	26.3	30.4

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants								
June 94 Juin 94	Jul. 94 Jul. 94	Change/ Variation		Year to Date/ Total cumulatif 1993 1994		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Jul. 94/93 Jul. 94/93
		\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
1,093	1,281	188	17.2	7,906	8,015	109	1.4	23.5
15	15	-	-	126	108	-18	-14.3	25.0
161	183	22	13.7	1,383	1,283	-100	-7.2	12.3
83	74	-9	-10.8	568	574	6	1.1	-10.8
357	377	20	5.6	2,398	2,526	128	5.3	5.0
82	81	-1	-1.2	534	517	-17	-3.2	-1.2
28	29	1	3.6	368	287	-81	-22.0	-40.8
293	454	161	54.9	2,052	2,215	163	7.9	105.4
49	48	-1	-2.0	317	336	19	6.0	4.3
26	19	-7	-26.9	159	168	9	5.7	-13.6
725	682	-43	-5.9	3,890	4,658	768	19.7	20.1
21	23	2	9.5	146	157	11	7.5	21.1
28	26	-2	-7.1	261	209	-52	-19.9	-31.6
101	78	-23	-22.8	623	631	8	1.3	-4.9
90	87	-3	-3.3	349	543	194	55.6	61.1
200	197	-3	-1.5	1,030	1,344	314	30.5	28.8
81	81	-	-	440	526	86	19.5	24.6
93	97	4	4.3	516	590	74	14.3	22.8
112	94	-18	-16.1	526	659	133	25.3	20.5
3,665	3,761	96	2.6	20,627	24,864	4,237	20.5	19.9
619	608	-11	-1.8	3,147	4,119	972	30.9	25.4
543	520	-23	-4.2	2,747	3,557	810	29.5	22.9
76	88	12	15.8	400	562	162	40.5	41.9
542	565	23	4.2	3,351	3,872	521	15.5	20.7
264	300	36	13.6	1,996	2,079	83	4.2	4.5
278	265	-13	-4.7	1,356	1,793	437	32.2	46.4
2,504	2,588	84	3.4	14,129	16,873	2,744	19.4	18.5
493	485	-8	-1.6	2,881	3,340	459	15.9	26.0
1,202	1,267	65	5.4	6,621	8,027	1,406	21.2	12.7
564	558	-6	-1.1	2,924	3,728	804	27.5	30.4
245	279	34	13.9	1,703	1,778	75	4.4	13.0
4,127	3,676	-451	-10.9	24,954	26,175	1,221	4.9	6.6
2,267	1,942	-325	-14.3	12,285	13,351	1,066	8.7	5.3
777	760	-17	-2.2	5,871	5,238	-633	-10.8	16.6
1,083	974	-109	-10.1	6,797	7,585	788	11.6	2.1
385	378	-7	-1.8	2,124	2,612	488	23.0	18.1
705	697	-8	-1.1	3,978	4,768	790	19.9	18.7
Transactions spéciales commerciales								

Table 3. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 3. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergét- iques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
July - juillet										
United States États-Unis	1993	641.8	1,456.0	1,400.2	1,666.4	1,820.8	2,535.9	266.6	170.4	9,957.9
	1994	761.9	1,642.9	1,799.4	2,168.8	2,355.4	3,032.4	327.4	200.4	12,288.4
Mexico Mexique	1993	30.0	2.3	4.4	12.7	9.8	7.6	0.5	0.1	67.3
	1994	29.3	2.2	6.5	34.2	35.7	4.8	1.3	—	114.0
Japan Japon	1993	188.9	107.3	233.3	108.1	26.6	8.2	8.6	0.3	681.3
	1994	266.4	47.7	371.7	112.7	37.7	5.6	9.5	—	851.2
EC / CE Germany Allemagne	1993	8.0	—	45.0	40.5	80.9	16.2	8.5	1.1	200.2
	1994	6.3	—	66.2	52.3	33.7	3.2	7.3	0.3	169.2
France France	1993	6.7	—	22.1	16.1	28.0	0.3	4.7	0.3	78.1
	1994	10.8	—	19.8	25.8	24.5	0.5	5.0	0.3	86.7
United Kingdom Royaume-Uni	1993	10.4	3.3	62.8	48.9	42.8	1.3	7.8	0.6	177.8
	1994	11.5	3.2	64.6	151.7	61.7	1.5	6.5	2.5	303.2
Italy Italie	1993	2.8	—	30.8	12.2	4.5	0.1	1.6	0.1	52.2
	1994	6.1	6.6	52.4	18.6	5.8	0.8	1.5	0.1	91.8
Other EC Autres CE	1993	24.3	5.9	37.1	124.3	27.8	1.8	8.3	0.4	229.9
	1994	57.6	11.4	43.3	75.4	24.3	1.7	9.0	0.3	222.9
Total	1993	52.2	9.2	197.8	242.1	184.0	19.7	30.8	2.5	738.3
	1994	92.2	21.2	246.3	323.7	150.0	7.7	29.4	3.6	874.2
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1993	45.5	31.6	18.4	38.3	44.7	1.3	0.4	0.3	180.5
	1994	67.4	41.3	44.2	46.6	14.6	0.7	1.2	0.1	216.1
Hong Kong Hong Kong	1993	6.4	0.1	6.8	13.9	13.5	0.5	3.4	0.1	44.6
	1994	10.3	—	10.5	32.7	13.4	1.9	2.1	0.1	71.0
Taiwan Taiwan	1993	6.5	0.1	18.6	44.5	10.0	3.6	2.2	0.5	86.0
	1994	3.7	7.3	31.0	57.0	7.4	1.4	1.5	—	109.2
Singapore Singapour	1993	1.3	—	3.3	3.6	8.9	0.2	1.2	1.1	19.7
	1994	1.8	—	3.8	4.4	7.6	0.4	1.2	0.1	19.3
Total	1993	59.7	31.9	47.1	100.4	77.1	5.5	7.1	2.1	331.0
	1994	83.3	48.7	89.6	140.6	42.9	4.3	5.9	0.4	415.8
Other countries Autres pays	1993	235.3	10.5	123.7	282.4	227.0	29.6	27.4	6.2	941.9
	1994	288.5	9.0	139.3	373.5	294.0	52.2	25.5	5.9	1,187.8
Total	1993	1,207.9	1,617.2	2,006.5	2,412.2	2,345.4	2,606.5	340.9	181.5	12,718.0
	1994	1,521.6	1,771.8	2,652.6	3,153.7	2,915.6	3,106.9	399.1	210.2	15,731.6

EC / CE (European Community / Communauté européenne)

NIC / PNI (Newly Industrialized Countries / Pays nouvellement industrialisés)

Table 4. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**Tableau 4. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total								
									Total								
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>																	
January to July - Janvier à juillet																	
United States États-Unis	1993 1994	4,666.1 5,378.2	9,669.7 10,876.0	10,341.9 11,998.8	12,815.8 15,703.4	13,924.9 17,927.4	25,905.2 29,741.7	1,770.8 2,301.9	1,046.2 1,269.9	80,140.5 95,197.3							
Mexico Mexique	1993 1994	118.0 208.7	10.1 18.5	35.5 43.7	78.9 113.2	90.0 105.2	95.2 74.0	4.7 9.6	2.1 0.3	434.5 573.2							
Japan Japon	1993 1994	1,248.5 1,353.0	821.6 639.6	1,945.2 2,146.8	762.6 652.9	188.9 199.4	44.5 55.7	42.8 65.0	1.6 1.5	5,055.7 5,113.8							
EC / CE																	
Germany Allemagne	1993 1994	66.6 83.1	0.1 0.1	357.4 440.0	221.0 267.3	597.2 304.3	127.1 41.8	43.9 52.0	5.6 3.0	1,418.7 1,191.6							
France France	1993 1994	80.8 122.3	3.3 —	143.7 168.5	124.9 157.5	262.3 219.5	36.0 7.8	45.0 43.9	6.2 2.8	702.2 722.4							
United Kingdom Royaume-Uni	1993 1994	112.5 125.9	7.0 21.3	415.3 476.2	571.3 799.4	336.4 412.3	9.3 20.8	61.8 52.5	12.0 10.3	1,525.6 1,918.7							
Italy Italie	1993 1994	33.0 57.2	11.9 22.2	234.8 309.0	127.0 125.9	59.3 77.7	1.4 2.1	12.9 13.7	1.9 0.9	482.1 608.5							
Other EC Autres CE	1993 1994	204.5 358.3	34.9 59.1	331.1 359.4	803.6 668.1	296.0 231.9	17.3 18.3	54.7 77.3	5.4 9.7	1,747.3 1,781.9							
Total	1993 1994	497.4 746.8	57.1 102.7	1,482.3 1,753.1	1,847.8 2,018.2	1,551.2 1,245.7	191.1 90.9	218.2 239.3	31.1 26.8	5,876.2 6,223.4							
NIC / PNI																	
Korea, South Corée du Sud	1993 1994	257.7 289.4	176.8 216.9	177.3 239.6	249.7 303.4	91.0 83.2	4.9 3.0	7.2 8.9	1.1 4.5	965.5 1,148.9							
Hong Kong Hong Kong	1993 1994	60.3 65.2	0.3 0.3	39.4 57.5	163.0 182.5	78.6 118.6	2.8 7.1	20.3 26.3	1.0 1.0	365.7 458.7							
Taiwan Taiwan	1993 1994	29.9 26.7	40.1 30.3	117.5 175.8	314.9 234.6	94.9 90.0	21.9 7.9	12.5 11.6	1.9 0.1	633.5 576.9							
Singapore Singapour	1993 1994	9.2 12.5	17.2 0.1	20.0 27.8	45.3 35.8	71.2 84.3	2.0 4.0	7.8 9.1	13.4 5.6	186.0 179.2							
Total	1993 1994	357.0 393.9	234.4 247.5	354.2 500.7	772.9 756.3	335.6 376.1	31.6 22.1	47.7 56.0	17.4 11.2	2,150.8 2,363.8							
Other countries Autres pays	1993 1994	1,604.2 1,432.1	223.5 116.3	757.7 845.0	2,090.8 2,118.3	1,589.3 1,955.0	208.9 324.2	223.6 202.3	55.7 48.5	6,753.8 7,041.6							
Total	1993 1994	8,491.2 9,512.6	11,016.4 12,000.7	14,916.8 17,288.1	18,368.8 21,362.2	17,680.0 21,808.9	26,476.5 30,308.5	2,307.9 2,874.1	1,154.1 1,358.2	100,411.7 116,513.3							

EC / CE (European Community / Communauté européenne)

NIC / PNI (Newly Industrialized Countries / Pays nouvellement industrialisés)

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil. 94 /93	Pays
	1993	1994	1993	1994		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						%
North America						Amérique du Nord
Greenland	—	—	2.4	2.3	-4.2	Groenland
St Pierre-Miq.	2.3	0.3	15.9	10.5	-34.0	St-Pierre-Miq.
United States	9,958.0	12,288.5	80,140.6	95,197.3	18.8	États-Unis
Total	9,960.3	12,288.8	80,158.8	95,210.1	18.8	Total
Western Europe						Europe occidentale
Austria	6.9	12.9	80.8	202.3	150.4	Autriche
Belgium	62.8	94.1	522.4	720.0	37.8	Belgique
Denmark	6.1	12.2	55.3	54.7	-1.1	Danemark
Finland	4.4	8.9	37.3	53.8	44.2	Finlande
France	78.1	86.7	702.3	722.4	2.9	France
Germany	200.2	169.3	1,418.7	1,191.7	-16.0	Allemagne
Gibraltar	—	—	9.7	0.1	-99.0	Gibraltar
Greece	5.4	2.2	42.3	41.7	-1.4	Grèce
Iceland	0.6	0.1	2.7	2.7	—	Islande
Ireland	5.7	9.1	51.9	64.0	23.3	Irlande
Italy	52.2	91.9	482.1	608.6	26.2	Italie
Luxembourg	0.3	0.1	3.3	4.5	36.4	Luxembourg
Malta	0.1	0.3	4.1	2.4	-41.5	Malte
Netherlands	118.2	81.0	819.9	653.3	-20.3	Pays-Bas
Norway	44.8	55.1	335.0	377.1	12.6	Norvège
Portugal	8.2	4.3	56.9	45.0	-20.9	Portugal
Spain	23.1	19.9	195.4	198.8	1.7	Espagne
Sweden	9.9	7.3	101.8	95.5	-6.2	Suède
Switzerland	124.5	158.4	644.3	565.7	-12.2	Suisse
United Kingdom	177.8	303.3	1,525.7	1,918.7	25.8	Royaume-Uni
Total	929.6	1,117.2	7,091.8	7,522.9	6.1	Total
Other Europe						Autre Europe
Albania	—	0.1	—	0.1	—	Albanie
Armenia	—	—	0.2	—	—	Arménie
Azerbaijan	—	—	26.3	—	-100.0	Azerbaïdjan
Belarus	—	0.1	0.8	0.8	—	Bélarus
Bulgaria	0.5	0.3	7.8	3.3	-57.7	Bulgarie
Czech Republic	—	2.5	—	22.4	—	Tchèque, Rép
Estonia	0.1	0.6	13.7	1.7	-87.6	Estonie
Former Yugoslavia	1.5	0.9	18.0	15.0	-16.7	Yougoslavie antér.
Fr Czechoslovakia	4.1	—	27.8	—	-100.0	Tchécoslovaquie ant
Georgia	—	—	0.2	—	-100.0	Géorgie
Hungary	2.1	2.3	17.8	12.4	-30.3	Hongrie
Kazakhstan	0.3	0.1	13.5	2.1	-84.4	Kazakhstan
Kyrgyzstan	—	—	—	0.2	—	Kirghizistan
Latvia	0.1	0.1	5.1	0.8	-84.3	Lettonie
Lithuania	0.3	0.1	1.6	0.6	-62.5	Lithuanie
Moldova	—	—	0.4	0.1	-75.0	Moldavie
Poland	2.9	2.6	53.1	26.6	-49.9	Pologne
Romania	1.8	2.2	33.0	23.9	-27.6	Roumanie
Russia	58.7	37.7	284.2	124.5	-56.2	Russie
Slovakia	—	0.5	—	3.4	—	Slovaquie
Tajikistan	—	—	—	0.1	—	Tadjikistan
Turkmenistan	—	—	—	0.4	—	Turkménistan
Ukraine	0.7	0.3	18.1	3.4	-81.2	Ukraine
Uzbekistan	18.4	0.2	52.2	1.0	-98.1	Ouzbékistan
Total	91.6	50.8	573.5	242.8	-57.7	Total

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil.	Pays
	1993	1994	1993	1994		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
Middle East					%	Moyen-Orient
Bahrain	0.5	0.5	3.7	4.0	8.1	Bahreïn
Cyprus	0.3	1.2	5.2	8.7	67.3	Chypre
Egypt	5.5	4.2	54.7	33.8	-38.2	Égypte
Ethiopia	0.1	1.3	13.0	11.1	-14.6	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	1.9	43.3	184.4	179.1	-2.9	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	-	0.9	-	-100.0	Irak
Israel	10.6	10.2	78.4	74.6	-4.8	Israël
Jordan	0.4	0.9	6.3	8.7	38.1	Jordanie
Kuwait	2.7	3.9	18.6	17.6	-5.4	Koweït
Lebanon	4.6	1.5	22.0	12.6	-42.7	Liban
Libyan Arab. Jam.	6.0	8.7	41.3	39.3	-4.8	Libyenner, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.4	0.2	20.7	6.1	-70.5	Oman (Muscat)
Qatar	0.4	0.3	3.0	3.1	3.3	Qatar
Saudi Arabia	48.1	55.9	242.5	324.4	33.8	Arabie Saoudite
Somalia	-	0.2	1.3	7.7	492.3	Somalie
Sudan	0.1	4.1	1.7	7.1	317.6	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.8	2.6	5.0	7.9	58.0	Syrienne, Rép. ar
Turkey	8.0	8.6	81.7	82.8	1.3	Turquie
United Arab Emir.	7.3	5.4	36.7	45.3	23.4	Émir. arabes unis
Yemen	1.7	-	5.0	1.2	-76.0	Yémen
Total	99.4	153.2	826.0	875.1	5.9	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	30.1	33.1	112.0	178.9	59.7	Algérie
Angola	-	0.4	0.3	3.4	...	Angola
Benin	0.2	0.3	1.1	1.3	18.2	Bénin
Botswana	-	0.1	1.3	1.3	-	Botswana
Burkina Faso	0.1	-	0.6	15.3	...	Burkina Faso
Burundi	-	-	0.2	-	-	Burundi
Cameroon	0.3	0.1	10.9	5.4	-50.5	Cameroon
Cape Verde	-	-	0.1	0.1	-	Cap-Vert
Central Af. Rep.	-	-	0.5	0.1	-80.0	Rép Centrafr.
Chad	-	-	-	-	-	Tchad
Comoros	-	-	-	-	-	Comores
Congo	-	-	0.3	0.3	-	Congo
Côte-d'Ivoire	0.1	0.5	2.7	3.2	18.5	Côte-d'Ivoire
Djibouti	-	-	0.3	0.3	-	Djibouti
Eq. Guinea	-	-	0.2	-	-100.0	Guinée équat.
French S. Terr.	-	-	-	-	-	Ter. aust. franç.
Gabon	0.2	-	6.3	0.6	-90.5	Gabon
Gambia	-	-	-	0.1	-	Gambie
Ghana	1.7	1.5	12.0	10.8	-10.0	Ghana
Guinea	0.4	0.3	2.0	1.4	-30.0	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	0.1	-	-	Guinée-Bissau
Kenya	0.7	0.5	6.5	10.1	55.4	Kenya
Lesotho	-	-	0.4	-	-	Lesotho
Liberia	0.8	0.5	1.0	0.5	-50.0	Libéria
Madagascar	-	-	0.3	0.2	-33.3	Madagascar
Malawi	-	-	0.1	0.2	100.0	Malawi
Mali	-	0.2	3.6	1.7	-52.8	Mali
Mauritania	-	0.3	4.2	4.7	11.9	Mauritanie
Mauritius	0.1	0.2	1.6	1.1	-31.3	Maurice
Morocco	6.8	2.7	59.9	33.4	-44.2	Maroc
Mozambique	0.4	3.6	13.2	12.4	-6.1	Mozambique
Namibia	0.1	-	0.4	0.1	-75.0	Namibie
Niger	0.2	-	0.5	0.6	20.0	Niger
Nigeria	2.9	0.6	42.7	8.2	-80.8	Nigéria
Reunion	-	-	0.1	0.1	-	Réunion
Rwanda	--	-	4.1	2.4	-41.5	Rwanda

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil. 94 /93	Pays
	1993	1994	1993	1994		
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%
(Cont'd)						
Other Africa						
Sao Tome Prn.	-	-	-	-	-	Sao Tomé Prn.
Senegal	-	-	8.3	5.5	-33.7	Sénégal
Seychelles	-	-	1.6	-	-100.0	Seychelles
Sierra Leone	-	0.1	1.3	0.5	-61.5	Sierra Leone
South Africa	14.1	16.1	76.4	121.9	59.6	Afrique du Sud
St-Helena	0.7	-	0.8	0.1	-87.5	Sainte-Hélène
Swaziland	0.6	--	0.7	0.1	-85.7	Swaziland
Tanzania, Un. Rep.	0.3	1.0	4.7	2.6	-44.7	Tanzanie, Rép. un
Togo	-	-	0.3	0.5	66.7	Togo
Tunisia	1.6	2.4	16.3	12.8	-21.5	Tunisie
Uganda	0.2	1.3	3.9	5.6	43.6	Ouganda
Zaire	0.6	0.6	2.7	3.0	11.1	Zaïre
Zambia	0.1	0.3	40.4	4.2	-89.6	Zambie
Zimbabwe	0.2	0.6	5.0	3.8	-24.0	Zimbabwe
Total	63.4	67.4	451.7	459.1	1.6	Total
Other Asia						
Afghanistan	-	-	-	-	-	Afghanistan
Bangladesh	3.8	2.3	19.1	44.4	132.5	Bangladesh
Bhutan	-	-	-	-	-	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.1	0.1	0.5	1.6	220.0	Brunei Darussalam
Cambodia	0.1	-	4.4	3.9	-11.4	Cambodge
China, P. Rep.	90.4	222.7	914.7	1,161.9	27.0	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	44.6	71.1	365.8	458.8	25.4	Hong Kong
India	24.0	14.8	169.5	158.9	-6.3	Inde
Indonesia	39.9	41.6	302.9	263.2	-13.1	Indonésie
Japan	681.3	851.2	5,055.7	5,113.8	1.1	Japon
Korea, North	16.1	-	16.4	0.1	-99.4	Corée du Nord
Korea, South	180.5	216.1	965.5	1,148.9	19.0	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	-	-	-	-	-	Laos, rép. dm p.
Macau	0.2	0.3	1.5	2.6	73.3	Macao
Malaysia	11.8	18.0	112.6	135.1	20.0	Malaisie
Maldives	-	0.1	-	0.2	-	Maldives
Myanmar	-	0.2	0.2	0.4	100.0	Myanmar
Nepal	0.8	-	1.3	3.2	146.2	Népal
Pakistan	9.3	1.9	51.5	13.4	-74.0	Pakistan
Philippines	15.8	8.2	124.6	92.2	-26.0	Philippines
Singapore	19.7	19.3	186.0	179.2	-3.7	Singapour
Sri Lanka	1.7	0.7	7.8	7.1	-9.0	Sri Lanka
Taiwan	86.0	109.3	633.5	576.9	-8.9	Taiwan
Thailand	27.7	28.1	191.3	215.0	12.4	Thaïlande
Vietnam	0.6	0.9	5.9	10.1	71.2	Viêt-Nam
Total	1,254.8	1,606.9	9,130.6	9,591.2	5.0	Total
Oceania						
American Samoa	-	0.1	-	0.1	-	Océanie
Australia	63.7	96.0	409.8	491.5	19.9	Samoa américaines
Cook Islands	-	-	-	-	-	Australie
Fiji	0.1	0.3	0.7	0.8	14.3	Îles Cook
Fr. Polynesia	-	-	0.7	0.7	-	Fidji
Guam	0.4	0.1	1.6	1.4	-12.5	Polynésie fr.
Kiribati	-	-	-	-	-	Guam
Nauru	-	-	0.1	-	-100.0	Kiribati
New Caledonia	0.1	0.1	0.5	0.3	-40.0	Nauru
New Zealand	6.0	6.7	62.1	68.1	9.7	Nouv.-Calédonie
Papua, N.G.	0.1	0.1	4.1	1.0	-75.6	Nouvelle-Zélande
Pitcairn Island	-	--	-	-	-	Papouasie, N.-G.
Tonga	-	-	0.1	0.1	-	Île Pitcairn
						Tonga

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil. 94 / 93	Pays
	1993	1994	1993	1994		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
(Cont'd) Oceania						(Suite) Océanie
U.S. Outlying Is.	-	-	0.9	0.1	-88.9	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	0.4	-	-	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	-	6.5	-	-100.0	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	-	-	0.1	0.3	200.0	Samoa occidental
Total	70.4	103.4	487.7	564.4	15.7	Total
South America						
Argentina	14.1	13.7	56.8	117.4	106.7	Argentine
Bolivia	0.1	1.0	4.1	6.1	48.8	Bolivie
Brazil	46.0	82.5	351.2	430.1	22.5	Brésil
Chile	15.6	22.6	94.5	122.0	29.1	Chili
Colombia	21.8	33.0	111.7	199.9	79.0	Colombie
Ecuador	2.0	5.7	27.9	45.9	64.5	Équateur
French Guiana	-	-	-	-	...	Guyane française
Guyana	0.1	0.4	4.1	3.0	-26.8	Guyane
Paraguay	0.9	0.3	4.2	6.5	54.8	Paraguay
Peru	3.6	12.8	37.5	46.6	24.3	Pérou
Surinam	0.1	-	0.6	3.0	400.0	Surinam
Uruguay	4.2	5.9	12.1	11.7	-3.3	Uruguay
Venezuela	21.1	12.1	163.6	159.6	-2.4	Venezuela
Total	129.6	190.1	868.4	1,151.9	32.6	Total
Cent. Amer. Antilles						
Anguilla	-	-	0.2	0.1	-50.0	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.7	0.2	5.1	2.9	-43.1	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.2	0.8	9.6	7.5	-21.9	Bahamas
Barbados	1.8	1.9	12.3	15.8	28.5	Barbade
Belize	0.5	0.2	2.2	3.3	50.0	Belize
Bermuda	1.9	1.6	33.2	11.6	-65.1	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.1	--	0.6	0.5	-16.7	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.1	0.1	1.0	1.9	90.0	Îles Cayman
Costa Rica	1.2	1.6	16.2	20.5	26.5	Costa Rica
Cuba	13.1	5.4	85.1	55.3	-35.0	Cuba
Dominica	0.1	0.2	1.3	0.8	-38.5	Dominique
Dominican Rep.	6.8	3.6	38.7	32.4	-16.3	Rép. Dominicaine
El Salvador	0.6	0.5	7.6	9.3	22.4	El Salvador
Grenada	0.1	0.1	2.9	1.3	-55.2	Grenade
Guadeloupe	0.1	--	1.2	1.7	41.7	Guadeloupe
Guatemala	6.3	3.0	32.0	21.2	-33.8	Guatemala
Haiti	1.2	0.4	5.7	3.3	-42.1	Haiti
Honduras	0.9	3.8	11.2	10.5	-6.3	Honduras
Jamaica	7.8	5.5	46.3	42.6	-8.0	Jamaïque
Martinique	0.5	--	5.1	4.5	-11.8	Martinique
Mexico	67.4	114.1	434.6	573.3	31.9	Mexique
Montserrat	-	-	0.1	0.1	-	Montserrat
Neth. Antilles	0.8	1.0	10.8	9.1	-15.7	Antilles néerl.
Nicaragua	0.4	0.1	9.5	5.7	-40.0	Nicaragua
Panama	1.2	2.6	12.1	13.8	14.0	Panama
Saint Lucia	0.2	0.5	3.9	5.2	33.3	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.1	0.1	1.1	2.4	118.2	St. Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.3	0.2	1.7	1.6	-5.9	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	3.4	6.3	31.5	37.5	19.0	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	-	-	0.5	0.2	-60.0	Î. Turks Caicos
Total	118.9	153.8	823.2	895.8	8.8	Total
All Countries	12,718.0	15,731.6	100,411.7	116,513.3	16.0	Tous les pays

Table 6. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 6. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
July - juillet										
Domestic Exports										
Exportations nationales										
Newfoundland	1993	44.7	45.7	39.4	37.4	1.1	—	—	2.1	170.4
Terre-Neuve	1994	32.7	7.3	35.0	42.9	0.6	0.1	—	2.7	121.3
Prince Edward Is.	1993	9.9	—	—	0.2	2.2	—	0.4	1.9	14.6
Î. Prince-Édouard	1994	9.7	—	—	0.2	2.4	—	0.3	1.4	13.9
Nova Scotia	1993	68.5	27.8	48.4	22.5	47.6	0.7	0.9	2.0	218.4
Nouvelle-Écosse	1994	73.1	17.4	37.5	15.4	46.8	1.2	1.3	2.6	195.3
New Brunswick	1993	56.4	62.7	110.6	17.2	7.6	0.2	0.7	2.4	257.9
Nouveau-Brunswick	1994	70.4	100.8	130.3	40.4	9.7	0.3	0.7	3.1	355.5
Quebec	1993	135.6	46.5	499.1	786.8	607.6	321.7	117.9	54.2	2,569.5
Québec	1994	120.9	51.1	613.8	1,057.7	727.7	297.5	136.2	53.5	3,058.4
Ontario	1993	221.4	64.8	362.1	1,032.8	1,370.4	2,243.1	176.0	83.1	5,553.6
Ontario	1994	257.4	87.5	440.5	1,341.1	1,793.3	2,741.2	221.2	99.0	6,981.1
Manitoba	1993	91.4	42.7	13.8	33.8	53.6	15.5	5.8	6.7	263.2
Manitoba	1994	150.0	40.5	21.2	37.3	69.5	17.8	6.7	8.1	351.2
Saskatchewan	1993	237.7	97.6	13.0	86.6	10.6	2.8	0.3	1.5	450.2
Saskatchewan	1994	341.7	154.4	23.5	126.8	19.9	1.5	0.5	2.0	670.3
Alberta	1993	206.2	1,075.8	54.4	182.1	108.2	5.8	8.2	14.9	1,655.7
Alberta	1994	294.6	1,183.2	121.1	252.2	125.4	12.4	7.3	18.9	2,015.0
British Columbia	1993	136.0	153.4	865.6	198.2	136.3	16.7	30.8	12.7	1,549.7
Colombie britann.	1994	171.2	129.6	1,229.7	224.0	120.3	34.9	24.9	19.0	1,953.6
Yukon/N.W.T.	1993	—	—	—	14.6	—	—	—	—	14.8
Yukon/T.N.-O.	1994	—	—	—	15.8	0.1	—	—	—	15.9
Total	1993	1,207.9	1,617.2	2,006.5	2,412.2	2,345.4	2,606.5	340.9	181.5	12,718.0
Total	1994	1,521.6	1,771.8	2,652.6	3,153.7	2,915.6	3,106.9	399.1	210.2	15,731.6
Re-Exports	1993	19.9	0.3	10.4	36.5	222.4	89.1	22.6	405.1	806.2
Réexportations	1994	15.2	0.4	4.1	39.0	280.2	79.5	35.6	548.6	1,002.6
Total Exports	1993	1,227.8	1,617.5	2,016.9	2,448.7	2,567.7	2,695.7	363.5	586.5	13,524.1
Exportations tot.	1994	1,536.7	1,772.2	2,656.7	3,192.7	3,195.9	3,186.4	434.8	758.9	16,734.2

Table 7. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 7 Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergét- iques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to July - Janvier à juillet										
Domestic Exports Exportations nationales										
Newfoundland Terre-Neuve	1993	157.1	307.7	271.9	198.1	5.4	0.3	0.5	9.8	950.6
	1994	152.9	160.8	282.8	231.2	17.7	0.2	0.1	12.3	858.1
Prince Edward Is. Î. Prince-Édouard	1993	94.4	-	0.4	1.2	6.3	0.2	2.7	6.1	111.4
	1994	94.0	0.1	0.2	0.8	15.8	3.9	2.5	13.1	130.6
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1993	467.7	73.5	292.7	133.8	372.9	7.0	4.4	12.3	1,364.2
	1994	477.7	91.9	259.2	152.0	411.9	8.6	7.7	15.3	1,424.3
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1993	332.3	636.4	772.1	215.9	51.4	4.2	6.5	15.9	2,034.7
	1994	411.7	691.1	887.6	247.0	63.3	4.3	6.3	18.4	2,329.8
Quebec Québec	1993	1,119.4	273.7	3,562.2	4,901.2	5,417.4	1,660.3	771.4	303.6	18,009.1
	1994	871.1	362.4	4,041.7	6,205.9	5,917.6	2,748.1	929.5	323.3	21,399.7
Ontario Ontario	1993	1,734.3	530.6	2,586.2	8,971.8	9,913.1	24,506.9	1,281.8	573.3	50,097.9
	1994	2,019.5	643.3	2,944.4	10,092.3	13,186.2	27,079.8	1,659.4	695.2	58,320.2
Manitoba Manitoba	1993	747.2	193.4	103.7	302.6	420.7	133.4	33.4	38.4	1,972.8
	1994	1,000.1	305.7	129.8	318.0	562.9	177.9	55.9	50.0	2,600.4
Saskatchewan Saskatchewan	1993	1,653.5	714.1	180.7	954.9	93.9	9.5	3.5	15.9	3,626.1
	1994	1,932.4	743.8	144.4	1,112.7	128.0	12.7	4.0	19.7	4,097.6
Alberta Alberta	1993	1,460.9	7,252.9	430.3	1,328.1	543.9	48.9	43.3	88.5	11,196.8
	1994	1,774.2	7,848.5	666.5	1,546.9	686.8	67.1	51.9	108.7	12,750.5
British Columbia Colombie britann.	1993	724.0	1,034.0	6,712.8	1,320.5	854.8	105.6	160.5	90.3	11,002.3
	1994	778.3	1,152.4	7,928.5	1,436.4	817.9	205.7	156.7	101.9	12,577.8
Yukon/N.W.T. Yukon/T.N.-O.	1993	0.6	0.1	4.0	40.7	0.1	0.2	-	0.1	45.7
	1994	0.8	0.4	2.9	19.0	0.9	0.1	-	0.1	24.3
Total	1993	8,491.2	11,016.4	14,916.8	18,368.8	17,680.0	26,476.5	2,307.9	1,154.1	100,411.7
Total	1994	9,512.6	12,000.7	17,288.1	21,362.2	21,808.9	30,308.5	2,874.1	1,358.2	116,513.3
Re-Exports Réexportations	1993	111.0	5.3	68.1	231.5	1,455.1	621.4	157.7	2,951.3	5,601.3
	1994	133.6	54.4	72.0	302.8	1,938.7	693.7	208.9	3,805.6	7,209.6
Total Exports Exportations tot.	1993	8,602.2	11,021.7	14,984.9	18,600.3	19,135.0	27,097.9	2,465.6	4,105.5	106,013.0
	1994	9,646.3	12,055.1	17,360.1	21,664.9	23,747.5	31,002.2	3,083.0	5,163.8	123,722.8

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	June 94 Juin 94	Jul. 94 Jul. 94	Change/ Variation	Year to date/ Total cumulatif 1993 1994		YTD Change/ Variation sur l'année précédente			Jul. 94/93
	\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
Total	16,924	16,228	-696	-4.1	95,970	111,612	15,642	16.3	17.5
Agricultural and Fishing Products	1,034	1,047	13	1.3	6,326	6,909	583	9.2	14.9
Fruits and Vegetables	314	319	5	1.6	2,024	2,086	62	3.1	8.9
Fresh fruits and berries	115	119	4	3.5	726	769	43	5.9	9.2
Dried fruits, fruits and fruit prep.	61	55	-6	-9.8	378	401	23	6.1	-
Fresh vegetables	77	88	11	14.3	551	520	-31	-5.6	14.3
Other vegetables and vegetable prep.	61	57	-4	-6.6	369	397	28	7.6	7.5
Other Agricultural and Fishing Products	720	728	8	1.1	4,389	4,859	470	10.7	15.6
Live animals	15	20	5	33.3	89	116	27	30.3	53.8
Meat and meat preparations	79	76	-3	-3.8	602	630	28	4.7	-7.3
Fish and marine animals	94	86	-8	-8.5	562	595	33	5.9	-1.1
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	157	170	13	8.3	826	1,015	189	22.9	36.0
Dairy produce, eggs and honey	22	26	4	18.2	138	158	20	14.5	30.0
Corn (maize) shelled	18	22	4	22.2	108	92	-16	-14.8	83.3
Other cereals and cereal preparations	65	65	-	-	359	430	71	19.8	25.0
Sugar and sugar preparations	80	66	-14	-17.5	418	491	73	17.5	32.0
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	53	48	-5	-9.4	308	347	39	12.7	-2.0
Beverages	65	84	19	29.2	425	485	60	14.1	33.3
Tobacco	5	4	-1	-20.0	41	34	-7	-17.1	-
Crude vegetable products	55	54	-1	-1.8	374	373	-1	-0.3	-1.8
Cotton	11	8	-3	-27.3	51	56	5	9.8	33.3
Energy Products	722	436	-286	-39.6	4,298	3,926	-372	-8.7	-19.0
Crude Petroleum	527	267	-260	-49.3	2,873	2,638	-235	-8.2	-22.4
Other Energy Products	195	169	-26	-13.3	1,426	1,288	-138	-9.7	-12.9
Coal and other related products	39	64	25	64.1	303	313	10	3.3	120.7
Petroleum and coal products	156	106	-50	-32.1	1,122	975	-147	-13.1	-35.8
Forestry Products	149	151	2	1.3	888	992	104	11.7	19.8
Forestry Products	149	151	2	1.3	888	992	104	11.7	19.8
Crude wood products	31	32	1	3.2	164	216	52	31.7	39.1
Wood fabricated materials	119	120	1	0.8	723	777	54	7.5	17.6
Industrial Goods and Materials	3,209	3,265	56	1.7	18,013	21,229	3,216	17.9	22.2
Metals and Metal Ores	784	860	76	9.7	4,387	5,147	760	17.3	24.5
Metals in ores, concentrates and scrap	163	222	59	36.2	1,146	1,234	88	7.7	4.2
Steel bars, rods, plates, sheets	209	207	-2	-1.0	948	1,270	322	34.0	30.2
Other iron and steel products	141	151	10	7.1	621	866	245	39.5	55.7
Precious metals including alloys	51	51	-	-	583	388	-195	-33.4	-15.0
Other non-ferrous metals and alloys	220	230	10	4.5	1,090	1,390	300	27.5	41.1
Chemicals and Plastics	1,177	1,135	-42	-3.6	6,253	7,629	1,376	22.0	25.6
Organic chemicals	295	288	-7	-2.4	1,434	1,868	434	30.3	44.0
Plastic materials	369	387	18	4.9	1,990	2,463	473	23.8	33.4
Other chemicals and related prod.	513	460	-53	-10.3	2,829	3,298	469	16.6	11.1

Cansim (matrices 3611 - 3613, 3618, 3620 - 3622, 3626, 3627, 3651)

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants										
June 94 Juin 94	Jul. 94 Jul. 94	Year to Date/ Total cumulatif			YTD Change/ Variation sur l'année précédente			Jul. 94/93 Jul. 94/93		
		Change/ Variation	1993	1994	\$ millions	%	%		%	%
\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	%	Total		
16,244	15,551	-693 -4.3	97,922	108,891	10,969	11.2	10.4	10.4	3.7	Produits de l'agriculture et de la pêche
964	950	-14 -1.5	6,340	6,555	215	3.4	3.7			Fruits et légumes
279	280	1 0.4	1,848	1,853	5	0.3	3.3			Fruits frais et baies
98	102	4 4.1	640	663	23	3.6	9.7			Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
52	46	-6 -11.5	323	334	11	3.4	-2.1			Légumes frais
72	79	7 9.7	517	490	-27	-5.2	3.9			Autres légumes et prép. à base de légumes
57	53	-4 -7.0	368	366	-2	-0.5	-3.6			
685	670	-15 -2.2	4,492	4,701	209	4.7	3.9			Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
17	20	3 17.6	92	115	23	25.0	66.7			Animaux vivants
86	86	- -	670	719	49	7.3	-7.5			Viandes et préparations de viandes
90	79	-11 -12.2	592	570	-22	-3.7	-14.1			Poisson et animaux marins
205	200	-5 -2.4	1,239	1,343	104	8.4	8.1			Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
20	22	2 10.0	131	146	15	11.5	22.2			Produits laitiers, oeufs et miel
12	16	4 33.3	98	65	-33	-33.7	60.0			Blé d'inde (maïs) égrené
54	51	-3 -5.6	337	357	20	5.9	6.3			Autres céréales et préparations céréalier
53	47	-6 -11.3	328	348	20	6.1	27.0			Sucre et préparations à base de sucre
39	35	-4 -10.3	253	267	14	5.5	-10.3			Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
45	57	12 26.7	276	335	59	21.4	35.7			Boissons
3	2	-1 -33.3	28	20	-8	-28.6	-50.0			Tabac
52	46	-6 -11.5	391	361	-30	-7.7	-22.0			Produits végétaux bruts
10	8	-2 -20.0	55	55	-	-	33.3			Coton
691	396	-295 -42.7	4,235	4,138	-97	-2.3	-27.1	10.4	3.7	Produits énergétiques
495	224	-271 -54.7	2,710	2,758	48	1.8	-35.3			Pétrole brut
196	172	-24 -12.2	1,525	1,381	-144	-9.4	-12.7			Autres produits énergétiques
49	74	25 51.0	325	348	23	7.1	138.7			Houille et autres produits connexes
148	98	-50 -33.8	1,200	1,033	-167	-13.9	-41.0			Dérivés du pétrole et du charbon
109	110	1 0.9	723	763	40	5.5	7.8	10.4	3.7	Produits forestiers
109	110	1 0.9	723	763	40	5.5	7.8			Produits forestiers
21	22	1 4.8	143	155	12	8.4	10.0			Matières en bois brutes
88	88	- -	579	607	28	4.8	7.3			Demi-produits en bois
2,876	2,899	23 0.8	17,256	19,372	2,116	12.3	14.9	10.4	3.7	Biens industriels
665	726	61 9.2	4,248	4,581	333	7.8	12.6			Métaux et minéraux métalliques
114	154	40 35.1	903	876	-27	-3.0	-7.2			Minéraux, concentrés et déchets métallifères
176	175	-1 -0.6	872	1,109	237	27.2	15.9			Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
122	141	19 15.6	627	812	185	29.5	36.9			Autres produits de fer et d'acier
61	62	1 1.6	789	496	-293	-37.1	-3.1			Métaux précieux, y compris alliages
192	195	3 1.6	1,058	1,289	231	21.8	21.1			Autres métaux non ferreux et alliages
1,096	1,055	-41 -3.7	6,099	7,126	1,027	16.8	19.3	10.4	3.7	Produits chimiques et plastiques
291	279	-12 -4.1	1,442	1,865	423	29.3	38.1			Produits chimiques organiques
356	370	14 3.9	2,086	2,392	306	14.7	21.7			Matières plastiques
449	406	-43 -9.6	2,571	2,870	299	11.6	7.4			Autres produits chimiques et prod. connexes

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	June 94 Juin 94	Jul. 94 Jul. 94	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1993 1994		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		
			\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%
Other Industrial Goods and Materials	1,248	1,270	22	1.8	7,372	8,453	1,081	14.7	17.9
Crude animal products	17	20	3	17.6	91	118	27	29.7	42.9
Wool and man-made fibres	22	23	1	4.5	111	143	32	28.8	35.3
Crude non-metallic minerals	61	63	2	3.3	347	397	50	14.4	31.3
Textile fabricated materials	254	264	10	3.9	1,594	1,747	153	9.6	11.4
Metal fabricated basic products	403	389	-14	-3.5	2,265	2,660	395	17.4	20.4
Rubber fabricated materials	54	56	2	3.7	285	369	84	29.5	30.2
Oils, fats, animal and vegetable	36	36	-	-	224	249	25	11.2	9.1
Non-metallic minerals	149	151	2	1.3	876	1,050	174	19.9	12.7
Other fabricated materials	253	268	15	5.9	1,579	1,720	141	8.9	17.5
Machinery and Equipment	5,450	5,521	71	1.3	29,496	36,128	6,632	22.5	26.7
Industrial and Agricultural Machinery	1,498	1,566	68	4.5	7,440	9,893	2,453	33.0	37.1
Engines, turbines and elec. motors	113	120	7	6.2	664	845	181	27.3	14.3
Drilling mining machinery	52	60	8	15.4	283	366	83	29.3	42.9
Excavating machinery	112	115	3	2.7	490	724	234	47.8	51.3
Metal working machinery	133	146	13	9.8	607	951	344	56.7	40.4
Other industrial machinery	892	905	13	1.5	4,463	5,700	1,237	27.7	36.3
Agricultural machinery incl. tractors	196	219	23	11.7	933	1,307	374	40.1	45.0
Aircraft and Other Transportation Equip.	521	449	-72	-13.8	2,920	3,244	324	11.1	15.7
Aircraft, engines, parts	296	215	-81	-27.4	1,610	1,671	61	3.8	4.4
Other transportation equipment & parts	226	234	8	3.5	1,309	1,573	264	20.2	28.6
Office Machines and Equipment	934	976	42	4.5	5,246	6,314	1,068	20.4	25.8
Other Machinery and Equipment	2,498	2,530	32	1.3	13,890	16,677	2,787	20.1	23.5
Other commun. and related equipment	1,006	1,009	3	0.3	5,469	6,758	1,289	23.6	19.8
Other equipment and tools	1,492	1,521	29	1.9	8,421	9,919	1,498	17.8	26.0
Automotive Products	3,965	3,418	-547	-13.8	22,490	26,289	3,799	16.9	9.2
Passenger Autos and Chassis	1,189	1,006	-183	-15.4	6,718	8,114	1,396	20.8	12.2
Trucks and Other Motor Vehicles	550	524	-26	-4.7	2,415	3,524	1,109	45.9	32.3
Motor Vehicle Parts	2,226	1,887	-339	-15.2	13,357	14,651	1,294	9.7	2.7
Other Consumer Goods	1,953	1,920	-33	-1.7	12,063	13,183	1,120	9.3	11.4
Apparel and Footwear	384	376	-8	-2.1	2,456	2,625	169	6.9	3.6
Apparel and apparel accessories	298	295	-3	-1.0	1,956	2,045	89	4.6	2.4
Footwear	86	82	-4	-4.7	500	580	80	16.0	9.3
Miscellaneous Consumer Goods	1,569	1,544	-25	-1.6	9,607	10,558	951	9.9	13.5
Television, radios, phonographs	101	97	-4	-4.0	824	672	-152	-18.4	-17.1
Printed matter	220	222	2	0.9	1,374	1,513	139	10.1	9.9
Watches, sporting goods and toys	218	198	-20	-9.2	1,205	1,394	189	15.7	13.1
House furnishings	270	279	9	3.3	1,568	1,810	242	15.4	20.8
Photographic goods	166	147	-19	-11.4	929	1,085	156	16.8	3.5
Miscellaneous end products	594	601	7	1.2	3,706	4,083	377	10.2	21.9
Special Transactions Trade	442	469	27	6.1	2,395	2,956	561	23.4	32.1

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Customs Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base douanière, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1986 - Dollars constants								
June 94 Juin 94	Jul. 94 Jul. 94	Change/ Variation	Year to Date/ Total cumulatif 1993 1994	YTD Change/ Variation sur l'année précédente	Jul. 94/93 Jul. 94/93			
\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%		
1,116	1,117	1 .0.1	6,909	7,664	755	10.9	12.5	Autres produits industriels
24	28	4 16.7	146	174	28	19.2	100.0	Produits bruts d'origine animale
21	23	2 9.5	118	143	25	21.2	21.1	Laine et fibres artificielles
53	53	- -	300	348	48	16.0	29.3	Minéraux non métalliques bruts
242	240	-2 -0.8	1,560	1,661	101	6.5	0.8	Demi-produits en matières textiles
342	327	-15 -4.4	2,160	2,317	157	7.3	8.3	Demi-produits de base en métal
45	46	1 2.2	246	312	66	26.8	24.3	Demi-produits en caoutchouc
31	30	-1 -3.2	212	222	10	4.7	3.4	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
131	129	-2 -1.5	779	912	133	17.1	12.2	Minéraux non métalliques
226	242	16 7.1	1,387	1,575	188	13.6	21.6	Autres matières travaillées non comest.
6,221	6,336	115 1.8	35,554	41,558	6,004	16.9	19.7	Machines et équipement
1,211	1,262	51 4.2	6,721	8,127	1,406	20.9	24.6	Machines industrielles et agricoles
92	98	6 6.5	600	698	98	16.3	4.3	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
45	51	6 13.3	273	320	47	17.2	27.5	Machines de forage et pour mines
86	88	2 2.3	419	558	139	33.2	35.4	Machines à creuser
101	109	8 7.9	513	735	222	43.3	26.7	Machines pour le travail des métaux
717	724	7 1.0	4,004	4,648	644	16.1	23.8	Autres machineries industrielles
171	193	22 12.9	913	1,168	255	27.9	34.0	Machines agricoles y compris les tracteurs
415	360	-55 -13.3	2,525	2,612	87	3.4	7.8	Avions et autres équipements de transport
218	153	-65 -29.8	1,278	1,225	-53	-4.1	-3.8	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
198	207	9 4.5	1,247	1,386	139	11.1	17.6	Autre matériel de transport de pièces
2,572	2,705	133 5.2	13,882	17,401	3,519	25.3	27.1	Machines et matériel de bureau
2,022	2,010	-12 -0.6	12,426	13,419	993	8.0	10.6	Autres machines et équipements
775	737	-38 -4.9	4,756	5,072	316	6.6	-0.3	Autre équipement et matériel de télécom.
1,247	1,273	26 2.1	7,669	8,347	678	8.8	18.2	Autre équipement et outils
3,365	2,870	-495 -14.7	20,902	22,893	1,991	9.5	-	Produits de l'automobile
983	818	-165 -16.8	5,854	7,062	1,208	20.6	4.5	Voitures particulières et chassis
440	414	-26 -5.9	2,178	2,874	696	32.0	19.3	Camions et autres véhicules moteurs
1,942	1,638	-304 -15.7	12,870	12,958	88	0.7	-5.9	Pièces de véhicules automobiles
1,594	1,541	-53 -3.3	10,470	10,728	258	2.5	4.3	Autres biens de consommation
281	269	-12 -4.3	1,906	1,920	14	0.7	-3.9	Vêtements et chaussures
211	205	-6 -2.8	1,464	1,442	-22	-1.5	-2.8	Vêtements et accessoires vestimentaires
69	63	-6 -8.7	441	478	37	8.4	-8.7	Chaussures
1,313	1,272	-41 -3.1	8,564	8,809	245	2.9	6.2	Biens de consommation divers
100	93	-7 -7.0	768	640	-128	-16.7	-11.4	Téléviseurs, radios et phonographes
157	155	-2 -1.3	1,139	1,096	-43	-3.8	-7.2	Imprimés
162	147	-15 -9.3	1,006	1,049	43	4.3	4.3	Montres, articles pour sports et jeux
236	242	6 2.5	1,502	1,612	110	7.3	11.5	Fournitures de maison
151	131	-20 -13.2	930	988	58	6.2	-6.4	Articles photographiques
507	504	-3 -0.6	3,219	3,423	204	6.3	17.8	Divers produits finis, non comestibles
424	449	25 5.9	2,442	2,884	442	18.1	24.4	Transactions spéciales commerciales

Table 9. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 9. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équi- pement	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<i>July - juillet</i>										
United States États-Unis	1993	543.9	140.9	100.5	1,747.1	2,596.8	1,648.9	879.8	223.6	7,881.3
	1994	591.5	176.4	117.2	2,043.9	3,233.8	1,832.5	961.8	241.6	9,198.5
Mexico Mexique	1993	9.9	19.2	0.2	8.9	44.5	162.4	15.8	0.7	261.5
	1994	14.9	—	0.2	14.9	65.4	156.0	15.4	0.6	267.4
Japan Japon	1993	2.6	0.1	—	62.5	390.1	232.5	108.0	5.1	800.8
	1994	4.5	0.2	—	68.6	403.3	203.4	89.1	7.4	776.4
EC / CE										
Germany Allemagne	1993	8.1	0.8	0.9	71.4	124.5	46.4	38.4	4.7	295.2
	1994	9.4	0.7	0.9	96.2	141.5	77.6	39.1	7.8	373.1
France France	1993	25.3	—	—	47.0	49.4	5.7	43.6	2.2	173.2
	1994	34.9	7.8	0.1	39.7	64.5	4.3	46.7	3.0	200.9
United Kingdom Royaume-Uni	1993	20.1	131.6	0.1	50.3	94.1	10.7	46.0	6.3	359.2
	1994	20.8	29.2	0.1	61.1	121.3	11.9	46.8	6.6	297.8
Italy Italie	1993	15.1	—	1.5	49.1	50.9	3.8	52.0	2.0	174.4
	1994	17.9	0.1	1.8	55.8	93.4	4.3	54.8	1.7	229.7
Other EC Autres CE	1993	25.4	21.5	0.9	66.6	50.7	3.3	46.0	1.3	215.8
	1994	30.3	17.5	0.6	87.8	65.4	6.6	65.1	1.5	274.6
Total	1993	94.0	154.0	3.5	284.6	369.6	69.9	225.9	16.4	1,218.0
	1994	113.3	55.3	3.5	340.6	486.1	104.7	252.4	20.5	1,376.4
NIC / PNI										
Korea, South Corée du Sud	1993	6.3	—	—	24.1	75.4	7.4	72.1	1.2	186.4
	1994	2.8	—	—	23.2	100.2	11.4	58.4	1.0	196.9
Hong Kong Hong Kong	1993	3.5	—	—	8.1	20.4	0.1	86.1	1.2	119.4
	1994	3.9	—	—	6.4	26.4	0.1	78.0	1.4	116.2
Taiwan Taiwan	1993	4.0	—	0.7	29.2	104.9	3.2	70.2	2.5	214.7
	1994	3.2	—	0.6	33.5	103.5	3.9	63.1	2.2	209.9
Singapore Singapour	1993	3.5	—	0.7	1.4	41.9	—	9.0	0.2	56.7
	1994	3.8	—	0.6	6.3	62.7	—	8.4	0.2	82.1
Total	1993	17.3	—	1.4	62.7	242.7	10.7	237.4	5.1	577.4
	1994	13.6	—	1.1	69.5	292.8	15.4	207.9	4.8	605.2
Other countries Autres pays	1993	218.7	343.8	9.1	292.8	355.3	39.0	410.0	92.7	1,761.4
	1994	254.5	302.5	14.2	345.4	466.2	43.9	448.6	180.6	2,055.9
Total	1993	886.5	658.1	114.8	2,458.6	3,999.1	2,163.4	1,876.8	343.5	12,500.7
	1994	992.2	534.5	136.3	2,882.8	4,947.7	2,355.9	1,975.2	455.4	14,280.1

EC / CE (European Community / Communauté européenne)

NIC / PNI (Newly Industrialized Countries / Pays nouvellement industrialisés)

Table 10. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 10. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total								
									Total								
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>																	
<i>January to July - Janvier à juillet</i>																	
United States États-Unis	1993	3,758.3	830.7	809.4	13,312.7	19,879.4	18,335.2	6,207.6	1,367.6	64,500.9							
	1994	3,969.4	853.3	875.9	15,459.8	23,998.8	21,972.7	6,963.7	1,633.7	75,727.4							
Mexico Mexique	1993	129.8	127.3	1.2	79.5	338.4	1,138.4	134.9	5.5	1,954.7							
	1994	153.0	70.0	1.2	103.7	546.0	1,593.5	108.0	5.5	2,581.0							
Japan Japon	1993	19.3	0.7	0.2	463.5	2,455.1	2,474.3	673.7	44.3	6,131.0							
	1994	21.7	1.2	0.1	548.5	2,882.3	2,205.8	669.1	40.6	6,369.3							
EC / CE																	
Germany Allemagne	1993	61.0	8.0	3.9	497.8	791.2	308.7	243.0	33.6	1,947.1							
	1994	65.0	4.6	5.5	668.1	1,027.4	424.5	247.7	34.7	2,477.4							
France France	1993	157.5	0.3	0.2	276.2	657.2	35.0	246.5	30.7	1,403.6							
	1994	166.4	40.2	0.5	324.4	648.3	47.3	279.9	17.9	1,524.7							
United Kingdom Royaume-Uni	1993	121.4	812.8	0.7	425.9	697.4	84.3	292.1	49.9	2,484.5							
	1994	125.3	767.7	0.6	575.5	878.4	109.3	315.0	40.0	2,811.8							
Italy Italie	1993	81.3	0.3	6.3	307.8	335.6	28.0	261.5	13.2	1,034.1							
	1994	98.8	14.9	8.1	392.3	511.3	37.9	298.9	13.5	1,375.7							
Other EC Autres CE	1993	208.0	81.9	5.1	479.1	355.7	17.3	252.6	10.9	1,410.6							
	1994	215.7	86.9	4.7	619.8	439.9	31.4	298.6	10.1	1,707.1							
Total	1993	629.2	903.3	16.2	1,986.9	2,837.2	473.3	1,295.7	138.3	8,280.1							
	1994	671.2	914.3	19.4	2,580.1	3,505.3	650.4	1,440.0	116.3	9,897.1							
NIC / PNI																	
Korea, South Corée du Sud	1993	20.2	10.4	--	171.7	536.5	153.8	369.6	8.9	1,271.0							
	1994	16.7	5.6	0.1	169.5	695.8	160.4	309.0	7.1	1,364.1							
Hong Kong Hong Kong	1993	25.5	—	0.4	54.6	161.1	0.4	404.7	9.7	656.4							
	1994	26.0	—	0.2	48.5	189.1	0.5	388.6	7.5	660.3							
Taiwan Taiwan	1993	15.2	—	6.0	197.1	804.6	26.6	419.1	16.8	1,485.4							
	1994	16.7	—	4.7	238.6	842.5	35.7	384.5	15.8	1,538.4							
Singapore Singapour	1993	23.4	—	2.5	14.2	284.4	0.6	55.6	2.7	383.3							
	1994	27.8	—	3.4	46.0	483.9	0.8	55.0	6.1	622.9							
Total	1993	84.2	10.4	8.9	437.6	1,786.6	181.4	1,249.0	38.1	3,796.3							
	1994	87.1	5.7	8.3	502.6	2,211.2	197.4	1,137.0	36.5	4,185.9							
Other countries Autres pays	1993	1,608.2	2,145.8	60.1	1,961.2	2,371.0	258.2	2,279.2	774.8	11,458.5							
	1994	1,879.1	1,787.6	81.3	2,233.0	3,085.3	330.2	2,541.9	1,063.9	13,002.2							
Total	1993	6,229.0	4,018.3	896.1	18,241.3	29,667.6	22,860.8	11,840.0	2,368.7	96,121.8							
	1994	6,781.5	3,632.0	986.3	21,427.8	36,228.9	26,950.1	12,859.7	2,896.7	111,763.0							

EC / CE (European Community / Communauté européenne)

NIC / PNI (Newly Industrialized Countries / Pays nouvellement industrialisés)

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/JUILLET		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil. 94 /93	Pays
	1993	1994	1993	1994		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						%
North America						Amérique du Nord
Canada	228.3	349.3	1,746.0	2,223.2	27.3	Canada
Greenland	0.3	0.2	4.3	0.9	-79.1	Greenland
St Pierre-Miq.	—	—	—	0.1	—	St-Pierre-Miq.
United States	7,881.4	9,198.6	64,500.9	75,727.4	17.4	États-Unis
Total	8,110.0	9,548.1	66,251.2	77,951.7	17.7	Total
Western Europe						Europe occidentale
Austria	25.7	39.3	187.5	235.4	25.5	Autriche
Belgium	43.9	47.1	275.2	313.4	13.9	Belgique
Denmark	19.4	39.8	134.0	178.7	33.4	Danemark
Finland	28.1	26.2	155.1	179.2	15.5	Finlande
France	173.2	200.9	1,403.6	1,524.8	8.6	France
Germany	295.3	373.2	1,947.2	2,477.5	27.2	Allemagne
Gibraltar	—	—	—	—	—	Gibraltar
Greece	4.0	6.7	32.0	31.7	-0.9	Grèce
Iceland	2.4	5.5	12.9	26.8	107.8	Islande
Ireland	23.2	27.9	233.0	299.3	28.5	Irlande
Italy	174.4	229.8	1,034.2	1,375.8	33.0	Italie
Luxembourg	2.6	2.3	15.0	19.2	28.0	Luxembourg
Malta	1.1	2.1	4.8	22.4	366.7	Malte
Netherlands	58.8	74.7	344.2	422.4	22.7	Pays-Bas
Norway	87.1	138.1	696.8	761.0	9.2	Norvège
Portugal	17.3	16.3	123.2	99.7	-19.1	Portugal
Spain	46.6	59.9	254.1	342.7	34.9	Espagne
Sweden	74.9	79.5	486.5	593.0	21.9	Suède
Switzerland	43.1	58.7	372.2	420.4	13.0	Suisse
United Kingdom	359.2	297.8	2,484.5	2,811.8	13.2	Royaume-Uni
Total	1,480.4	1,725.8	10,196.0	12,135.3	19.0	Total
Other Europe						Autre Europe
Albania	—	—	—	—	—	Albanie
Armenia	—	0.1	—	0.1	—	Arménie
Azerbaijan	—	—	—	—	—	Azerbaïjan
Belarus	0.1	1.1	0.7	2.0	185.7	Bélarus
Bulgaria	2.0	2.4	18.7	17.4	-7.0	Bulgarie
Czech Republic	—	6.7	—	31.1	...	Tchèque, Rép
Estonia	0.1	0.5	0.6	1.2	100.0	Estonie
Former Yugoslavia	4.7	5.6	28.0	39.1	39.6	Yougoslavie antér.
Fr Czechoslovakia	7.0	—	35.8	—	-100.0	Tchécoslovaquie ant
Georgia	0.1	—	0.1	0.1	—	Géorgie
Hungary	3.8	3.8	21.1	26.2	24.2	Hongrie
Kazakhstan	—	—	0.7	15.2	...	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.1	0.3	0.8	0.5	-37.5	Kirghizistan
Latvia	0.1	—	0.4	0.2	-50.0	Lettonie
Lithuania	0.2	0.5	1.1	3.0	172.7	Lithuanie
Moldova	0.6	0.3	1.8	0.7	-61.1	Moldavie
Poland	5.2	10.7	34.2	45.1	31.9	Pologne
Romania	5.2	3.8	23.6	30.6	29.7	Roumanie
Russia	48.9	23.0	264.7	178.1	-32.7	Russie
Slovakia	—	1.7	—	8.7	...	Slovaquie
Tajikistan	—	—	0.8	2.9	262.5	Tadjikistan
Turkmenistan	—	—	—	—	...	Turkménistan
Ukraine	6.6	1.6	11.5	8.5	-26.1	Ukraine
Uzbekistan	—	—	0.1	7.6	...	Ouzbékistan
Total	84.6	62.2	444.6	418.2	-5.9	Total

Cansim (matrices 3887-3913)

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		94 /93	Pays	Variation Jan. to July Janv. à juil.	
	1993	1994	1993	1994				
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				% Pays			
Middle East								
Bahrain	0.2	0.2	1.1	0.9	-18.2	Bahreïn		
Cyprus	0.1	0.1	0.9	0.4	-55.6	Chypre		
Egypt	0.6	1.0	73.4	7.2	-90.2	Égypte		
Ethiopia	0.2	0.4	3.3	3.9	18.2	Éthiopie		
Iran, Isla. Rep.	15.7	3.3	153.6	96.6	-37.1	Iran, Rép. Islam.		
Iraq	-	-	-	-	...	Irak		
Israel	15.8	16.6	89.2	100.9	13.1	Israël		
Jordan	-	0.1	0.1	0.3	200.0	Jordanie		
Kuwait	0.1	0.1	1.3	0.9	-30.8	Koweït		
Lebanon	0.3	0.2	2.3	1.7	-26.1	Liban		
Libyan Arab. Jam.	-	-	-	-	-	Libyenne, Jam. ar		
Oman (Muscat)	-	-	-	-	...	Oman (Muscat)		
Qatar	-	-	-	0.1	-	Qatar		
Saudi Arabia	46.7	40.7	348.4	301.5	-13.5	Arabie Saoudite		
Somalia	-	-	0.1	-	-	Somalie		
Sudan	0.1	-	0.1	0.4	300.0	Soudan		
Syrian Arab. Rep.	11.5	0.1	45.0	0.7	-98.4	Syrienne, Rép. ar		
Turkey	5.9	7.2	41.1	38.1	-7.3	Turquie		
United Arab Emir.	4.0	0.3	4.9	1.7	-65.3	Émir. arabes unis		
Yemen	0.2	-	6.6	3.7	-43.9	Yémen		
Total	101.4	70.3	771.5	559.1	-27.5	Total		
Other Africa								
Algeria	32.5	24.2	112.9	90.2	-20.1	Algérie		
Angola	-	-	22.1	-	-	Angola		
Botswana	-	-	-	-	-	Botswana		
Br. Indian O. Ter.	-	-	-	-	...	Terr. Br. Oc. In.		
Burkina Faso	-	-	-	-	-	Burkina Faso		
Burundi	-	-	0.1	-	-100.0	Burundi		
Cameroon	-	-	0.3	9.7	...	Cameroon		
Cape Verde	-	-	0.1	-	-100.0	Cap-Vert		
Central Af. Rep.	-	-	-	0.2	...	Rép. Centrafr.		
Chad	-	-	-	-	...	Tchad		
Comoros	-	-	-	0.6	-	Comores		
Congo	-	-	-	-	-	Congo		
Côte-d'Ivoire	0.9	2.1	7.9	17.6	122.8	Côte-d'Ivoire		
Djibouti	-	-	-	-	-	Djibouti		
Gabon	13.2	-	25.6	0.1	-99.6	Gabon		
Gambia	-	-	-	-	-	Gambie		
Ghana	1.1	0.3	6.2	2.6	-58.1	Ghana		
Guinea	1.5	3.4	6.6	7.9	19.7	Guinée		
Guinea-Bissau	-	-	-	-	...	Guinée-Bissau		
Kenya	1.4	1.1	9.5	8.4	-11.6	Kenya		
Lesotho	0.3	0.4	1.9	2.0	5.3	Lesotho		
Liberia	-	-	-	-	-	Libéria		
Madagascar	0.1	0.5	4.9	5.6	14.3	Madagascar		
Malawi	0.3	0.2	0.7	1.2	71.4	Malawi		
Mali	-	0.3	1.0	1.9	90.0	Mali		
Mauritania	-	0.2	-	0.3	-	Mauritanie		
Mauritius	0.5	1.2	5.3	5.3	-	Maurice		
Morocco	1.5	1.5	17.9	16.4	-8.4	Maroc		
Mozambique	1.3	-	4.5	0.3	-93.3	Mozambique		
Namibia	-	0.2	-	14.5	-	Namibie		
Niger	-	0.1	5.6	5.8	3.6	Niger		
Nigeria	94.5	67.4	436.8	372.2	-14.8	Nigéria		
Reunion	-	-	-	-	-	Réunion		
Rwanda	--	--	0.1	0.1	-	Rwanda		
Sao Tome Prn.	0.3	0.4	2.3	2.8	21.7	Sao Tomé Prn.		
Senegal	0.1	--	7.8	0.1	-98.7	Sénégal		

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil. 94 /93	Pays
	1993	1994	1993	1994		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						%
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Seychelles	--	--	--	--	--	Seychelles
Sierra Leone	--	0.4	2.5	0.9	-64.0	Sierra Leone
South Africa	16.6	25.7	83.2	151.5	82.1	Afrique du Sud
St-Helena	--	--	--	--	--	Sainte-Hélène
Swaziland	5.2	5.2	5.9	5.4	-8.5	Swaziland
Tanzania, Un. Rep.	0.2	0.2	1.7	1.4	-17.6	Tanzanie, Rép. un
Togo	3.7	3.6	15.1	14.1	-6.6	Togo
Tunisia	0.1	0.5	0.9	1.9	111.1	Tunisie
Uganda	0.7	1.0	2.8	2.4	-14.3	Ouganda
Zaire	--	1.6	5.8	3.1	-46.6	Zaire
Zambia	--	0.6	0.1	1.6	...	Zambie
Zimbabwe	0.1	0.2	2.7	18.0	566.7	Zimbabwe
Total	176.2	142.4	801.0	766.2	-4.3	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	--	--	0.1	0.2	100.0	Afghanistan
Bangladesh	3.8	5.2	35.3	43.0	21.8	Bangladesh
Bhutan	--	--	--	--	...	Bhoutan
Brunei Darussalam	--	--	8.5	--	--	Brunei Darussalam
Cambodia	0.2	--	0.8	0.1	-87.5	Cambodge
China, P. Rep.	299.7	332.7	1,649.4	1,978.3	19.9	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	119.5	116.2	656.5	660.4	0.6	Hong Kong
India	34.1	43.3	198.3	254.3	28.2	Inde
Indonesia	38.3	40.0	234.0	267.6	14.4	Indonésie
Japan	800.9	776.4	6,131.1	6,369.4	3.9	Japon
Korea, North	0.1	--	0.1	--	--	Corée du Nord
Korea, South	186.4	197.0	1,271.0	1,364.2	7.3	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.2	0.1	1.1	0.4	-63.6	Laos, rép. dm p.
Macau	3.5	2.5	19.1	18.1	-5.2	Macao
Malaysia	67.1	99.7	422.0	594.5	40.9	Malaisie
Maldives	0.1	--	0.1	0.2	100.0	Maldives
Myanmar	0.4	1.9	2.7	6.2	129.6	Myanmar
Nepal	0.6	0.7	4.5	2.9	-35.6	Népal
Pakistan	15.9	16.4	114.3	109.6	-4.1	Pakistan
Philippines	39.8	34.3	210.8	266.5	26.4	Philippines
Singapore	56.8	82.1	383.4	622.9	62.5	Singapour
Sri Lanka	3.5	6.5	25.0	36.7	46.8	Sri Lanka
Taiwan	214.7	209.9	1,485.5	1,538.5	3.6	Taiwan
Thailand	61.8	72.1	409.1	475.0	16.1	Thaïlande
Vietnam	2.2	4.8	13.0	19.4	49.2	Viêt-Nam
Total	1,949.6	2,041.9	13,275.6	14,628.1	10.2	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	--	--	--	--	--	Samoa américaines
Australia	91.3	78.2	642.8	610.4	-5.0	Australie
Cocos Islands	--	--	--	--	--	Îles des Cocos
Cook Islands	--	--	--	--	--	Îles Cook
Fiji	0.2	0.4	12.4	15.4	24.2	Fidji
Fr. Polynesia	--	--	--	--	--	Polynésie fr.
Guam	--	--	0.3	0.1	-66.7	Guam
Kiribati	--	--	--	--	...	Kiribati
Nauru	--	--	--	--	--	Nauru
New Caledonia	--	--	--	0.1	--	Nouv.-Calédonie
New Zealand	25.4	22.7	171.5	226.0	31.8	Nouvelle-Zélande
Norfolk Island	--	--	--	--	...	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.1	--	1.3	0.7	-46.2	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	--	0.1	--	0.2	--	Île Pitcairn
Solomon Islands	--	--	--	--	--	Îles Salomon

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	July/Juillet		January to July Janvier à juillet		Variation Jan. to July Janv. à juil. 94 /93	Pays
	1993	1994	1993	1994		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
(Cont'd)					%	
Oceania						(Suite) Océanie
Tokelau	--	--	0.1	0.2	100.0	Tokélaou
Tonga	--	--	--	--	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	--	0.3	0.3	0.7	133.3	îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	--	--	--	--	Vanuatu
Western Samoa	-	--	--	--	...	Samoa occidental
Total	116.9	101.7	828.8	854.0	3.0	Total
South America						
Argentina	9.8	10.2	66.2	75.0	13.3	Argentine
Bolivia	0.3	0.9	4.0	6.6	65.0	Bolivie
Brazil	68.9	77.5	426.1	516.2	21.1	Brésil
Chile	9.5	27.9	158.2	154.2	-2.5	Chili
Colombia	12.9	17.1	93.7	127.0	35.5	Colombie
Ecuador	9.3	9.9	76.0	72.7	-4.3	Équateur
Falkland Islands	-	--	--	--	...	îles Falkland
French Guiana	-	--	--	--	--	Guyane française
Guyana	12.5	12.5	79.0	112.1	41.9	Guyane
Paraguay	--	0.1	0.8	0.4	-50.0	Paraguay
Peru	5.3	12.1	38.3	40.7	6.3	Pérou
Surinam	--	--	--	0.2	--	Surinam
Uruguay	2.7	3.9	13.3	14.6	9.8	Uruguay
Venezuela	30.3	56.5	191.8	242.1	26.2	Venezuela
Total	161.5	228.6	1,147.5	1,361.8	18.7	Total
Cent. Amer. Antilles						
Anguilla	-	--	--	--	...	Anguilla
Antigua-Barbuda	--	--	0.2	0.1	-50.0	Antigua-Barbuda
Bahamas	3.1	1.1	25.6	21.8	-14.8	Bahamas
Barbados	1.9	1.3	5.1	8.1	58.8	Barbade
Belize	--	0.5	8.5	11.2	31.8	Belize
Bermuda	0.8	3.8	1.7	11.3	564.7	Bermudes
Br. Virgin Is.	--	--	--	--	--	îles Vierges br.
Cayman Islands	0.1	0.1	1.2	0.3	-75.0	îles Cayman
Costa Rica	11.0	13.2	83.1	83.0	-0.1	Costa Rica
Cuba	10.3	27.0	105.9	109.2	3.1	Cuba
Dominica	--	0.1	0.1	0.5	400.0	Dominique
Dominican Rep.	2.5	6.5	25.7	27.3	6.2	Rép. Dominicaine
El Salvador	0.9	3.9	9.1	18.1	98.9	El Salvador
Grenada	--	0.1	0.2	0.2	-	Grenade
Guadeloupe	--	--	--	0.1	-	Guadeloupe
Guatemala	3.9	5.7	28.6	38.2	33.6	Guatemala
Haiti	--	--	0.1	0.1	-	Haiti
Honduras	0.9	3.5	10.7	26.2	144.9	Honduras
Jamaica	10.7	14.9	112.0	119.0	6.3	Jamaïque
Martinique	-	--	0.1	0.1	-	Martinique
Mexico	261.6	267.5	1,954.8	2,581.0	32.0	Mexique
Montserrat	--	--	--	0.1	-	Montserrat
Neth. Antilles	--	6.6	0.2	9.4	...	Antilles néerl.
Nicaragua	4.3	1.4	11.9	6.3	-47.1	Nicaragua
Panama	0.7	0.8	6.2	6.6	6.5	Panama
Saint Lucia	--	0.1	0.2	0.2	-	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	--	0.2	0.1	0.7	600.0	St. Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	--	--	0.2	0.1	-50.0	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	7.2	0.9	14.1	9.5	-32.6	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	-	--	--	0.1	-	î. Turks Caicos
Total	320.1	359.2	2,405.7	3,088.7	28.4	Total
All Countries	12,500.7	14,280.1	96,121.8	111,763.0	16.3	Tous les pays

Table 12. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 12. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total								
									Total								
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>																	
July - juillet																	
Newfoundland	1993	3.8	37.2	--	4.2	3.6	1.9	1.4	52.9								
Terre-Neuve	1994	3.8	--	0.1	2.9	4.7	2.6	0.6	15.0								
Prince Edward Is.	1993	0.1	-	-	0.1	0.5	0.4	0.1	1.2								
Î. Prince-Édouard	1994	0.1	-	-	0.1	0.3	0.8	0.1	1.5								
Nova Scotia	1993	14.7	103.2	0.8	13.5	41.4	69.5	5.9	252.2								
Nouvelle-Écosse	1994	17.3	45.9	1.0	26.8	51.5	87.6	2.8	236.1								
New Brunswick	1993	22.2	168.9	4.7	29.4	44.1	8.2	9.8	291.8								
Nouveau-Brunswick	1994	34.5	117.8	5.6	33.7	40.2	12.2	10.1	257.7								
Quebec	1993	147.3	228.1	23.8	517.2	714.0	105.0	426.1	2,228.5								
Québec	1994	161.7	216.3	28.2	547.4	842.3	135.3	439.4	2,464.2								
Ontario	1993	452.5	85.9	48.0	1,503.7	2,380.2	1,649.2	1,103.9	7,420.3								
Ontario	1994	508.6	121.7	56.7	1,788.0	3,039.7	1,748.9	1,186.8	8,719.4								
Manitoba	1993	25.7	6.0	4.0	63.0	131.8	39.3	48.9	330.3								
Manitoba	1994	30.5	2.4	4.3	81.7	173.2	61.8	47.6	415.3								
Saskatchewan	1993	10.3	1.7	1.0	39.7	76.2	31.0	11.4	174.7								
Saskatchewan	1994	9.6	1.8	1.1	75.3	104.7	35.6	18.1	250.7								
Alberta	1993	36.1	1.9	3.2	86.3	193.3	35.2	41.2	418.7								
Alberta	1994	48.1	4.2	3.7	105.1	233.4	46.2	43.8	512.0								
British Columbia	1993	172.7	24.6	29.3	201.4	413.1	223.5	228.1	1,327.7								
Colombie britann.	1994	176.5	24.0	35.5	221.8	456.2	224.8	225.9	1,404.5								
Yukon/N.W.T.	1993	0.9	0.5	--	--	0.9	0.1	--	2.6								
Yukon/T.N.-O.	1994	1.5	0.3	-	--	1.6	0.1	--	3.7								
Total	1993	886.5	658.1	114.8	2,458.6	3,999.1	2,163.4	1,876.8	343.5								
Total	1994	992.2	534.5	136.3	2,882.8	4,947.7	2,355.9	1,975.2	455.4								
									12,500.7								
									14,280.1								

Table 13. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 13. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergét- iques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to July - Janvier à juillet										
Newfoundland Terre-Neuve	1993	31.3	301.6	0.3	19.1	32.7	16.0	5.8	3.5	410.3
	1994	34.7	138.7	2.1	24.0	46.3	33.1	5.5	3.1	287.4
Prince Edward Is. I. Prince-Édouard	1993	0.8	—	—	1.8	3.0	5.7	0.6	0.3	12.2
	1994	0.6	—	0.1	1.9	9.7	8.7	0.9	0.3	22.3
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1993	101.1	542.3	4.2	181.4	265.6	415.4	46.8	21.2	1,577.9
	1994	133.7	400.1	3.7	160.2	297.5	584.2	39.0	22.3	1,640.8
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1993	186.9	928.2	33.8	215.2	251.7	69.4	62.9	28.3	1,776.3
	1994	216.2	830.8	33.2	266.0	282.3	101.1	65.4	29.7	1,824.7
Quebec Québec	1993	1,095.6	1,593.3	217.0	3,788.6	5,403.3	1,018.3	2,500.5	513.7	16,130.4
	1994	1,136.2	1,587.3	241.7	4,309.4	6,172.2	1,341.0	2,552.7	589.9	17,930.3
Ontario Ontario	1993	3,192.3	493.1	361.1	11,189.9	17,987.5	18,055.8	7,232.5	1,287.4	59,799.5
	1994	3,457.8	511.9	404.6	13,172.2	22,701.1	21,410.1	8,093.6	1,660.1	71,411.5
Manitoba Manitoba	1993	193.1	12.9	27.0	517.3	1,058.0	291.1	304.6	90.7	2,494.7
	1994	216.4	18.7	32.5	650.3	1,240.0	433.5	334.1	93.6	3,019.2
Saskatchewan Saskatchewan	1993	80.9	9.6	8.7	368.0	542.1	227.7	116.3	25.1	1,378.4
	1994	84.1	11.1	11.4	515.1	648.5	299.6	65.3	32.7	1,667.7
Alberta Alberta	1993	262.3	12.0	24.3	650.6	1,322.5	363.3	258.9	145.5	3,039.3
	1994	309.0	17.1	25.0	797.9	1,549.9	479.8	288.2	179.4	3,646.3
British Columbia Colombie britann.	1993	1,083.1	122.7	219.7	1,309.3	2,798.2	2,397.9	1,310.9	251.0	9,492.6
	1994	1,190.9	114.7	231.8	1,530.6	3,278.3	2,258.7	1,414.7	285.2	10,305.0
Yukon/N.W.T. Yukon/T.N.-O.	1993	1.6	2.6	—	0.2	3.2	0.2	0.3	2.2	10.2
	1994	2.1	1.6	—	0.1	2.9	0.2	0.3	0.5	7.8
Total	1993	6,229.0	4,018.3	896.1	18,241.3	29,667.6	22,860.8	11,840.0	2,368.7	96,121.8
Total	1994	6,781.5	3,632.0	986.3	21,427.8	36,228.9	26,950.1	12,859.7	2,896.7	111,763.0

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Exports by Country, Quarterly, Bilingual	Exportations par pays, Trimestriel, Bilingue	65-003
Exports by Commodity, Monthly, Bilingual	Exportations par marchandise, Mensuel, Bilingue	65-004
Imports by Country, Quarterly, Bilingual	Importations par pays, Trimestriel, Bilingue	65-006
Imports by Commodity, Monthly, Bilingual	Importations par marchandise, Mensuel, Bilingue	65-007
Exports, Merchandise Trade, Annual, Bilingual	Exportations, commerce de marchandise, Annuel, Bilingue	65-202
Imports, Merchandise Trade, Annual, Bilingual	Importations, commerce de marchandise, Annuel, Bilingue	65-203
Trade Patterns: Canada - United States The Manufacturing Industries 1981 - 1991 Occasional	Évolution du commerce: Canada - États-Unis Les industries manufacturières 1981 - 1991 Hors série	65-504E/F

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

- Objectives and Coverage:** The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts, particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:
 - monitor import penetration and export performance;
 - monitor commodity price and volume changes;
 - examine transport implications.
- Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis:** Merchandise trade statistics are reported and presented on two different basis: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

- Objectifs et champ d'observation:** Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:
 - vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
 - suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
 - examiner les répercussions en matière de transports.
- Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements:** Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P.).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country than they are with goods leaving the country.

Customs based export statistics may underestimate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation -- this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners – excluding the United States.

On January 1, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Revenue Canada, Customs and Excise, but from United States Customs records as well.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1er janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (*For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication "Canada's Balance of International Payments" Cat. no. 67-001.*)

3. **System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principle, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (*Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication "Balance des paiements internationaux du Canada" n° 67-001 au catalogue.*)

3. **Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

4. **Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

5. **Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

4. **Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1^{er} janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B.(Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

5. **Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

- 6. Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Revenue Canada, Customs and Excise. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

- 7. Principal Trading Areas:** The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands.

Japan:

E.C.: (European Community) Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain and the United Kingdom.

Other O.E.C.D.: Austria, Australia, Finland, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Sweden, Switzerland, Turkey. (The E.C. countries, United States, Canada and Japan and are also members of O.E.C.D. - the "Organization for Economic Co-operation and Development").

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

- 6. Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par Revenu Canada, Douanes et Accise. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

- 7. Principales zones commerciales:** Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les îles Vierges américaines.

Japon:

C.E.: (Communauté Européenne) Belgique, Danemark, France, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne et Royaume-Uni.

Autres O.C.D.É.: Autriche, Australie, Finlande, Islande, Mexique, Norvège, Nouvelle-Zélande, Suède, Suisse, Turquie. (Les pays de la C.E., les États-Unis, Canada et le Japon et le sont aussi membres de l'O.C.D.É.: "l'Organisation de coopération et de développement économique").

Note: Mexico has recently become a member of the "O.E.C.D.". Beginning with the reference month of July 1994, trade with Mexico is included with the principal trading area "Other O.E.C.D.".

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.C. and Other O.E.C.D.

8. **Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by Revenue Canada, Customs and Excise, under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed in writing to the Director, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6

Note: Le Mexique est récemment devenu un membre de l'"O.C.D.É.". Débutant avec le mois de référence de juillet 1994, les statistiques sur le commerce avec le Mexique sont maintenant inclus dans celles du marché principal "Autres O.C.D.É.".

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de la C.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

8. **Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée par écrit au directeur de la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa Ontario K1A 0T6



ORDER FORM

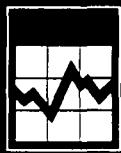
Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:	METHOD OF PAYMENT:				
 Marketing Division Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6 <i>(Please print)</i>	 1-800-267-6677 Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.	 (613) 951-1584 VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confir- mation. A fax will be treated as an original order.	<p><i>(Check only one)</i></p> <p><input type="checkbox"/> Please charge my: <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> MasterCard Card Number <input style="width: 200px; height: 1.2em" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 1.2em" type="text"/> Signature <input style="width: 500px; height: 1.2em" type="text"/> Expiry Date <input style="width: 40px; height: 1.2em" type="text"/></p> <p><input type="checkbox"/> Payment enclosed \$ <input style="width: 200px; height: 1.2em" type="text"/> Please make cheque or money order payable to the Receiver General for Canada - Publications.</p> <p><input type="checkbox"/> Purchase Order Number <input style="width: 200px; height: 1.2em" type="text"/> <i>(Please enclose)</i></p>				
Company <input style="width: 300px; height: 1.2em" type="text"/>	Department <input style="width: 300px; height: 1.2em" type="text"/>	Attention <input style="width: 150px; height: 1.2em" type="text"/> Title <input style="width: 150px; height: 1.2em" type="text"/>	Authorized Signature <input style="width: 300px; height: 1.2em" type="text"/>				
Address <input style="width: 600px; height: 1.2em" type="text"/>	City <input style="width: 150px; height: 1.2em" type="text"/> Province <input style="width: 150px; height: 1.2em" type="text"/>	Postal Code <input style="width: 100px; height: 1.2em" type="text"/> Phone <input style="width: 100px; height: 1.2em" type="text"/> Fax <input style="width: 100px; height: 1.2em" type="text"/>	Date of Issue or Indicate an "S" for subscriptions	Annual Subscription or Book Price		Quantity	Total
Catalogue Number <input style="width: 100px; height: 1.2em" type="text"/>	Title <input style="width: 300px; height: 1.2em" type="text"/>	<input style="width: 100px; height: 1.2em" type="text"/>	<input style="width: 100px; height: 1.2em" type="text"/>	<input style="width: 100px; height: 1.2em" type="text"/>	<input style="width: 100px; height: 1.2em" type="text"/>	<input style="width: 100px; height: 1.2em" type="text"/>	<input style="width: 100px; height: 1.2em" type="text"/>
Please ensure that all information is completed.							
<p>► Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.</p> <p>► GST Registration # R121491807</p> <p>► Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada - Publications.</p> <p>► Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.</p>				SUBTOTAL <input style="width: 100px; height: 1.2em" type="text"/>			
				DISCOUNT (if applicable) <input style="width: 100px; height: 1.2em" type="text"/>			
				GST (7%) (Canadian clients only) <input style="width: 100px; height: 1.2em" type="text"/>			
				GRAND TOTAL <input style="width: 100px; height: 1.2em" type="text"/>			

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics
Canada Statistique
Canada

Canada



BON

Statistique Can

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA

1010173763

MANDE

ENVOYEZ À:



COMPOSEZ:



1-800-267-6677

TÉLÉCOPIEZ AU:



(613) 951-1584

MODALITÉS DE PAIEMENT:

(Cochez une seule case)

Veuillez débiter mon compte VISA MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

DATE DUE

Compagnie

OCT 27 1994

\$

Service

votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du
Canada - Publications.

À l'attention de

OCT 28 1996

Adresse

Ville

Pi

Code postal

Téléphone

Veuillez vous assurer de remplir

Numéro au catalogue

Titre

annuel ou publication

Quantité

Total

\$

► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.

TOTAL

► TPS N° R121491807

RÉDUCTION
(s'il y a lieu)

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du
Receveur général du Canada - Publications.

TPS (7 %)
(Clients canadiens seulement)

TOTAL GÉNÉRAL

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 %. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

PF 093238

MERCI DE VOTRE COMMANDE !



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canadä

THE 1994 CANADA YEAR BOOK

Your indispensable and comprehensive reference source on Canada

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

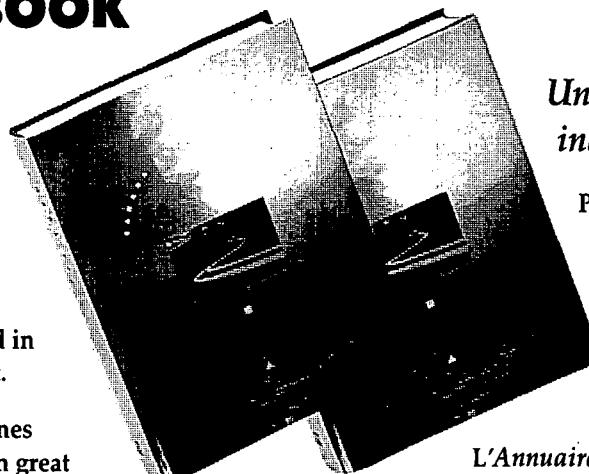
The 1994 *Canada Year Book* examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

This edition features:

- Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada — from social, economic, cultural and demographic perspectives
- 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!



L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

Un ouvrage complet et indispensable sur le Canada

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez *l'Annuaire du Canada*. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

L'Annuaire du Canada 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, *l'Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de *l'Annuaire du Canada* 1994 (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.

THE MARKET RESEARCH HANDBOOK 1993/1994

1991 CENSUS INCLUDED

The fastest way to get off to a good start!

Brainstorming with your colleagues produces some great marketing ideas. But which ones will you use? The **Market Research Handbook** can help you narrow your options before you commit any more time and resources to developing your strategy.

This handbook is the most comprehensive statistical compendium on Canadian consumers and the businesses that serve them. It helps you to identify, define and locate your target markets.

Looking for . . .

. . . socio-economic and demographic profiles of 45 urban areas?

. . . revenue and expenditure data for retailers and small businesses?

The **Market Research Handbook** has it all . . . and more. It provides information on:

- 1991 Census information
- personal expenditures on goods and services
- size and composition of households and families
- wages, salaries and employment
- investment in Canadian industries
- labour force in various industries
- industry and consumer prices

It has been one of our bestsellers since 1977 for the simple reason that it offers such a range and depth of market data. Save time and money when you're looking for data or data sources, keep the **Market Research Handbook** close at hand for easy reference.

The **Market Research Handbook** (Cat. no. 63-224) is \$94 (plus 7 % GST) in Canada, US\$113 in the United States and US\$132 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Publication Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to (613) 951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.



LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1993/1994

RECENSEMENT DE 1991

Pour partir du bon pied !

Des séances de remue-méninges jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles choisir ? Le **Recueil statistique des études de marché** peut vous faciliter les choix avant que vous n'engagiez plus de temps et de ressources à l'élaboration de votre stratégie.

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

Vous cherchez . . .

. . . des profils socio-économiques et démographiques de 45 régions urbaines ?

. . . des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises ?

Le **Recueil** contient tout cela . . . et plus encore :

- données sur le recensement de 1991
- dépenses personnelles en biens et en services
- taille et composition des ménages et des familles
- traitements, salaires et emploi
- investissements par secteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il vous renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

Le **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-224 au catalogue) coûte 94 \$ (plus 7 % de TPS) au Canada, 113 \$ US aux États-Unis et 132 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Statistique Canada, Division du marketing, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).

Vous pouvez également commander par télécopieur au (613) 951-1584 ou composer sans frais le 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.